

UVODNIKA	4
PREMIERNE UPRIZORITVE	10
Thomas Bernhard: PRED UPOKOJITVIJO	12
Daniel Glattauer: VSAKIH SEDEM VALOV	14
Vinko Möderndorfer: MALI NOČNI KVARTET	16
Ivan Cankar: LEPA VIDA	18
Emil Filipčič-Marko Derganc: BUTNSKALA	20
PONOVITVE PREDSTAV IZ PREJŠNJIH SEZON	26
Evald Flisar: KOMEDIJA O KONCU SVETA	28
Ivo Svetina: ABC ODER KRIEG, Quasi una fantasia	30
Frédéric Sonntag: GEORGE KAPLAN	32
Marie NDiaye: HILDA	34
Franz Xaver Kroetz: PRI HLEVARJEVIH	36
Svetlana Makarovič: MRTVEC PRIDE PO LJUBICO	38
Vinko Möderndorfer: JAZ, BATMAN	40
Avtorski projekt: 25.671	42
Miha Nemec, Nejc Valenti: ROKOVNJAČI	44
Anton Tomaž Linhart: ŽUPANOVA MICKA	46
Za otroke	48
Ulrich Hub: NA NOETOVI BARKI OB OSMIH	48
Ela Peroci-Desa Muck: MUCA COPATARICA	48
GOSTUJOČE PREDSTAVE V ABONMAJIH	56
Iztok Mlakar: PAŠJON	58
Matjaž Zupančič: VORKŠOP NA MOLJERA	60
Jean Baptiste Poquelin Molière: TARTUFFE	62
Simona Semenič: 1981	64
Marko Manojlovič, Petra Pogorevc: NEKI NOVI TIPI	66
PREDSTAVITEV ABONMAJEV	72
Vrste abonmajev	72
Abonmajski program	74
Abonma Sobotna matineja	75
Obveščanje o programu	76
Vpis abonmajev	77
Cene abonmajev	80

VSTOPNICE	82
Sedežni red	82
Cene vstopnic	84
Brezplačne vstopnice in prireditve	85
Darilnavstopnica	86
KLJUB LJUBITELJEV PGK	87
POGLED V SEZONO 2014/2015	88
Premierne uprizoritve	88
Festivali in gostovanja v tujini	89
Nagrade	89
46. TEDEN SLOVENSKE DRAME	94
Prijava predstav na 46. teden slovenske drame	94
Razpis za nagrado Slavka Gruma	95
Razpis za nagrado za mladega dramatika	95
NOVI ČLAN ANSAMBLA V SEZONI 2015/2016 - BLAŽ SETNIKAR	96
UPOKOJENI ČLAN PREŠERNOVEGA GLEDALIŠČE - MATJAŽ VIŠNAR	98
REPERTOIRE 2015/2016	100



Mirjam Drnovšček, direktorica

GLEDALIŠČE ODMEVNIH PREDSTAV

Spoštovani gledalci,

v sezono 2015/2016 vas vabimo s sloganom *Prešernovo gledališče Kranj – gledališče odmevnih predstav*. To lahko rečemo brez lažne skromnosti, kajti rezultati našega dela dejansko vse bolj odmevajo ne samo v naši bližnji okolici, ampak tudi v širši slovenski javnosti in vse pogostejše tudi v tujini. Ponosni smo na to, kar počnemo, in ponosni smo na to, da delamo to v okolju, ki to sprejema in z nami živi. Kakorkoli, veliki dosežki so bili včasih priznani šele takrat, ko je čeznje legla plast prahu; kadar pa se zgodi, da jih priznanje doseže še v času njihovega nastanka, se je, po mojem mnenju, tega treba veseliti.

Velikokrat me vprašajo, kako nam uspeva s tako majhnimi sredstvi in tako majhno ekipo ustvarjati odmevne predstave. Vedno bolj sem prepričana, da zato, ker vse, kar delamo, delamo iskreno in mogoče tudi z zavedanjem, da ne pristajamo na to, da smo »majhno« gledališče. Morda se bo komu slišalo puhlo, ampak ne pristajamo na to, da smo predmestje prestolnice, ampak si prizadevamo, da bi presegli miselnost, da je iz Kranja v Ljubljano blizu, iz Ljubljane v Kranj pa zelo daleč. Če bo kdo to razmišljanje spremenil zaradi ogleda naših predstav, potem bomo na to, kar delamo, še toliko bolj ponosni.

V vsako predstavo vložimo veliko razmisleka, truda, pa tudi osebnega odrekovanja, kadar je treba zaradi pomanjkanja – tako denarja kot ljudi – »stisnit«. Znamo pa tudi stopiti skupaj, zmoremo zgladiti nesoglasja in prestopiti egoizme. In če si česa želim v današnji slovenski realnosti, je prav to. Da bi se znali pogovarjati, da bi znali prisluhniti en drugemu, da bi se znali veseliti ne samo lastnih uspehov, ampak tudi uspehov drugih, in da bi ponovno našli vrednote, ki jih vedno znova iščemo z našimi predstavami: strpnost, zaupanje, odgovornost in solidarnost.

In ko takole razmišljam, kaj dodati ob koncu, me spet prešine misel iz lanskega uvodnika: *Ni samo čas, v katerem živimo, tak, da to zahteva od nas, človeška notranja želja po boljšem in vrednejšem je tista, ki nas usmerja na to pot. Če ne bomo zašli z nje, bomo lahko z upanjem zrlji v prihodnost.*



Marinka Postrak, vodja umetniškega oddelka in dramaturginja

SEJATI SEME OZAVEŠČANJA

Vesela in ponosna sem, da je za nami znova še ena dobra gledališka sezona. To potrjujejo odzivi publike kot tudi strokovne javnosti in seveda tudi povabila naših predstav na ugledne mednarodne festivale. Naše gledališče ni postalo le eno najboljših in najbolj odmevnih v slovenskem gledališkem prostoru, ampak tudi v tujini. Toda prepoznavnost in odmevnost Prešernovega gledališča nista nekaj samoumevnega in se nista zgodili kar čez noč. Za to je bilo potrebno več kot *tisoč in ena noč* in včasih se nam zdi, da smo kot Šeherezada. Toda kljub težkim časom nasploh, kaj šele za umetnost, smo se z uprizarjanjem odmevnih predstav očitno več kot dobro »odrezali«, čeprav so zgodbe, ki jih pripovedujemo, velikokrat tako krute, kot je krut čas, v katerem živimo. Toda resnici na ljubo, dobre »pravljice« so bile zmeraj krute in so odpirale oči! Kot *Šeherezada* smo se dobro »odrezali« morda prav zato, ker so naše dramske zgodbe premišljeno izbrane in iskreno, pretresljivo ter v duhu časa »pripovedovane« oziroma uprizarjane in ker je njihovo sporočilo jasno: takšnega sveta, ki temelji na nizkotnostih in lažeh, tabujih in manipulaciji, preračunljivosti in teptanju etičnih vrednot, kriminalu in plenjenju, prostaških zakonih in še bolj prostaških razlagah teh zakonov, puhloglavosti in butnskearstvu, frotiranju in vampirskem izsesavanju ljudi, nočemo! Zato se nanj tudi kritično odzivamo, saj je bila že od antike naprej – in je danes še prav posebej – prav to ena izmed prvih nalog in poslanstev gledališča. Čeprav nimamo kapitala, ki bi stal za nami, in ne botrov oziroma mecenov, ki bi nam pri tem početju botrovali, si drznemo razmišljati in delati tako, kot nam narekujejo zgolj naša osebna in gledališka vest. In tisto, kar si resnično želim – in pri tem na srečo nisem osamljena – je, da ostane naše gledališče predvsem prostor resnice in profesionalne uprizoritvene bravuroznosti in ne prostor poneumljanja skozi plehko zabavo, pretvarjanja in afnanje. Čeprav je možno tudi takšno gledališče in je pot do resnice in profesionalne ter inovativne gledališke drže velikokrat zelo težka, polna dvomov in mučnih preizpraševanj, naporega dela in profesionalne predanosti.

Zato si v Prešernovem gledališču prizadevamo, da bi z uprizarjanjem tematsko drznih in aktualnih ter uprizoritveno sodobnih predstav držali družbi neizprosno ogledalo ter izklicovali tiste vrednote, ki so poteptane in izgnane iz našega prostora in časa, da bo življenje res človeka vredno življenje, pa naj se sliši to še tako idealistično in utopično: toleranco, dostojanstvo, sočutje, ljubezen in lepoto. »*Resnična lepota pa je,*« kot lucidno ugotavlja »čilenski nori genij«, filmski in gledališki režiser ter avtor številnih kulturnih del ter projektov Alejandro Jorodowsky, »*sestavljena iz ljubezni in dobrote.*« In prav to sta tudi osrednji temi vsaj dveh letošnjih predstav (*Vsaki sedem valov* in *Mali nočni kvartet*), čeprav je pot, ki pelje do njiju, posuta s trnjem. In še ena stvar je v gledališču prav tako zadnje čase zmeraj bolj pomembna (čeprav sem bila že prepričana, da so ti časi že davno za nami) – ozaveščanje! In prav o vnovični in pomembni vlogi ozaveščanja govori v svojem intervjuju s Patricijo Maličev (Sobotna priloga Dela, 8. 11. 2014) Alejandro Jorodowsky, ki ugotavlja: »*Treba se je ozavestiti. Vse, kar sem storil danes, kar počnem vsak hip svojega življenja, je, da sejem seme ozaveščanja. Samo to lahko delamo. Počasi počasi nam bo uspelo. Treba je imeti potrpljenje in vztrajnost. Mislim, da bo v dvesto letih zlo izginilo iz obličja Zemlje.*«

In natanko o zlu, ki že sedemdeset let zlovesče tli in znova dviga glavo in ki smo mu žal zmeraj bolj priča, govori v drami *Pred upokojitvijo* avstrijski literarni genij Thomas Bernhard, ki je že za časa svojega življenja dvigoval v Avstriji prah s svojo brezkompromisno in neprizanesljivo kritiko ter odpiranjem tabuja in ozaveščanjem o fenomenu potlačenega zla nacizma. Zakaj je nacizem še zmeraj živ in zakaj neonacizem spet zlovesče dviga svojo glavo in kje so njegove korenine, se je spraševal avtor v svoji sijajno napisani drami. In prav o tem se bomo spraševali v uprizoritvi, ki ne bo govorila le o »nemški«, ampak žal tudi o »slovenski duši«. V Gattaurjevi uspešnici *Vsaki sedem valov* (ki je nadaljevanje uspešnice *Proti severnemu vetru*, nad katero ste bili navdušeni pred nekaj leti), bomo poskusili odgovoriti na večno vprašanje, ali je romantično ljubezen mogoče udejaniti tudi v vsakdanjem življenju; v *Malem nočnem kvartetu* Vinka Mödendorferja se bomo preizpraševali o temeljnem etičnem vprašanju človečnosti v svetu, ki mu vlada denar in v katerem je z denarjem očitno vse mogoče kupiti ... Je torej dobesedno mogoče kupiti celo srce za svojega otroka in kakšna je cena zanj? V Cankarjevi *Lepi Vidi* bomo spregovorili o hrepenenju in sočutju do tistih, ki se hrepenenju, kljub temu da so pristali na socialnemu dnu, ne odrečejo; v odštekani *Butnskali* Emila Filipčiča in Marka Derganca pa se bomo skozi ludistični humor poskušali približati tipičnemu slovenskemu karakterju oziroma tipični slovenski »duši« in skrajno absurdni zgodovini Slovencev, ki »gre v kolobarju« in jo zaznamujeta razcepljenost na dve nezdružljivi, sovražni polovici in neprestani boj med njima.

Naše predstave, ki temeljijo na vrhunskih dramskih besedilih tako iz klasične svetovne in slovenske kot tudi sodobne dramske zakladnice, bodo poglobljeno in neizprosno kritične, tudi humorne ... predvsem pa pretresljivo življenjske. Gibali se bomo na skrajnih mejah življenja in gledališča, kajti samo ta preplet je tisti, ki dela gledališče živo in katarzično. Neizmerno vesela sem, da je naša dolgoletna prizadevanja po sodobnem, aktualnem in uprizoritveno ter tematsko drznem gledališču ne glede na t. i. obrobje oziroma provinco prepoznalo tudi Ministrstvo za kulturo in nas razveselilo z oznako programa: *vrhunski*. Ne dvomim, da ste to prepoznali tudi vi, dragi obiskovalci! Kajti pri našem – včasih kar sizifovskem – delu gre seveda tudi za to, da bi vam s predstavami radi zastavili in morda celo pomagali razrešiti sfingino uganko o tem, kaj je človek! Prav to je bilo že od antičnih časov tisto, s čimer se je večinoma ukvarjalo gledališče in zaradi česar publika že tisočletja prihaja v gledališče. To vprašanje si bomo v letošnjih uprizoritvah zastavljali in nanj na različne načine tudi poskušali poiskati odgovore, kajti »*kultura mora biti, na kateri mora sloneti naša politika, in ne obratno*«, je ugotovil že pred skoraj sto leti naš veliki poet in vizionar Srečko Kosovel! In samo upam lahko, da se je od časov, ko je Thomas Bernhard zapisal v svoji knjigi *Vzrok »Kdor je za šport, ima množice na svoji strani, kdor je za kulturo, jih ima proti sebi ...«*, pri nas vsaj malo spremenilo na bolje.



1



2



3



4

Vesna Jevnikar

Jaz, Batman Mama (1)

25.671 Vesna (2)

Mrtvec pride po ljubico Mrtva Mlinarica (3)

Pri Hlevarjevih Hlevarjeva (4)

Komedija o koncu sveta Elvira, 48 (5)



5

PREMIERNE UPRIZORITVE

Thomas Bernhard: PRED UPOKOJITVIJO

Daniel Glattauer: VSAKIH SEDEM VALOV

(koprodukcija z Mestnim gledališčem Ptuj)

Vinko Möderndorfer: MALI NOČNI KVARTET

Ivan Cankar: LEPA VIDA

(koprodukcija s Slovenskim narodnim gledališčem Nova Gorica in

Slovenskim stalnim gledališčem Trst)

Emil Filipčič, Marko Derganc: BUTNSKALA

(koprodukcija s Slovenskim mladinskim gledališčem)



Thomas Bernhard PRED UPOKOJITVIJO (VOR DEM RUHESTAND)

Premiera: september 2015

»Komedijska« o nemški duši

Thomas Bernhard velja – ob Elfriede Jelinek in Petru Handkeju – za najpomembnejšega povojnega avstrijskega pisatelja in dramatika. Za svoje delo je prejel več prestižnih nagrad, med drugim tudi avstrijsko državno nagrado za literaturo (1968) in Büchnerjevo nagrado (1970), iz česar se je s svojo kot britev ostro kritičnostjo in cinizmom ponorčeval v knjigi Vse moje nagrade. Po »nemški tetralogiji« (Elfriede Jelinek: *Drame princes*, Martin Sperr: *Lovske scene s Spodnje Bavarske*, Marieluise Fleisser: *Močan rod*, Franz Xaver Kroetz: *Pri Hlevarjevih*) v Prešernovem gledališču seveda ni naključje, da to sezono uvrščamo na program enega izmed največjih kritikov ponarejene družbe in odnosov, ki si je prav zaradi svoje neizprososti in kontroverznosti prislužil v Avstriji naziv »skrunilec gnezda«. Romani in drame, v katerih ne skriva odkritega odpora do avstrijske družbe, so že za časa njegovega življenja sprožali burne odzive in škandale v avstrijski javnosti do te mere, da je Bernhard v avstrijskem gledališkem prostoru celo prepovedal uprizorjanje svojih dram. Največkrat je bil vzrok temu prav njegovo neumorno razkrivanje tabu teme nacizma in nerazrešenih travm v zvezi z nacistično preteklostjo kot tudi s sedanostjo v Avstriji. In natanko to je tudi tema dramskega besedila *Pred upokojitvijo*, ki jo je sam podnaslovil kot »komedijo« o nemški duši.

Bernhardovi kritiki in radikalnosti ni ušel pravzaprav nihče, še posebej ne sprenevedava morala malomeščanske kulturniške srenje in elitnih kvaziustvarjalcev. V svojih delih je izoblikoval svojevrsten in prepoznaven, do zadnje tančine izbrušen slog, ki se ves čas giblje na meji tragikomičnega, v njih pa prikazuje brezupen poskus posameznikov, kako s pomočjo umetnosti premagati minljivost in kako v svetu ponarejenih odnosov ohraniti avtentičnost. V drami *Pred upokojitvijo* obravnava temo zatrtega in prikritega »negovanja« nacističnih korenin in idealov skozi zgodbo bivšega nacističarja in njegovih dveh sester, hkrati pa se skozi njihove odnose razpira pretresljiv prikaz sprevrženih in deformiranih odnosov v družini kot seveda tudi v družbi nasploh.

MATEJA KOLEŽNIK je v našem gledališču ustvarila že vrsto uspešnih predstav: *Sen Enrica Luttmana*, *Revizorja N. V. Gogolja*, *PUSH UP 1-3* Rolanda Schimmelpfenniga, *Gospodično Julijo* Augusta Strindberga, *Kako sem se naučila voziti* Paule Vogel, če omenimo samo nekatere. Za svoje delo je prejela že vrsto nagrad in priznanj, nazadnje na lanskem Borštnikovem srečanju nagrado za režijo uprizoritve *Moderne nô drame* v izvedbi Slovenskega stalnega gledališča Trst. Ob prepoznavnem režijskem stilu in dejstvu, da zadnja leta uspešno režira tudi v nemškem prostoru, je gotovo najboljša izbira za režijo Bernhardovega besedila, saj tako bravurozno izpiljena pisava dobesedno »kliče« po prav tako izpiljenem in bravuroznem režijskem videnju.



Daniel Glattauer

VSAKIH SEDEM VALOV

(ALLE SIEBEN WELLEN)

Koprodukcija z Mestnim gledališčem Ptuj

Premiera: septembra 2015 v Kranju in novembra 2015 na Ptuj

Romantična drama – nadaljevanje uspešnice *Proti severnemu vetru*

Pred tremi leti smo v koprodukciji z Mestnim gledališčem Ptuj uprizorili dramatizacijo romana *Proti severnemu vetru*, ki je v hipu postal še odrska uspešnica. Bliskoviti uspeh romana in kasneje dramatizacije sta spodbudila avtorja, da je kmalu po *Severnem vetru* napisal še njegovo nadaljevanje z naslovom *Vsaki sedem valov* in z njim prav tako požel uspeh. Navdušen odziv publike na uprizoritev *Proti severnemu vetru* je tudi razlog, da smo se odločili v tej sezoni uprizoriti nadaljevanje romana o simpatičnih Emmi in Leu, ki sta se zaljubila prek e-pošte.

Daniel Glattauer je namreč tako v romanu *Proti severnemu vetru* kot tudi v romanu *Vsaki sedem valov* napisal sodobno verzijo romana v pismih, le da se v današnjem neromantičnem času romantična ljubimca poslužita sodobnega elektronskega dopisovanja. E-pošta tako postane zanju medij, prek katerega se po naključju spoznata in s pomočjo katerega se razvija njun odnos, ki nezadržno prerašča meje virtualnega sveta in se hoče udejaniti v realnosti. Toda prav tu se pojavi največji problem! V trenutku, ko jima zgolj e-dopisovanje

ni dovolj in si ga želita prenesti v realnost in v konkretno srečanje, se tako Emmi kot tudi Leo ustrašita realnosti in do srečanja ne pride. Zato se roman kot seveda tudi predstava *Proti severnemu vetru* konča natanko v trenutku, ko se platonična zaljubljenca dogovorita za srečanje, za katerega pa se Emmi na koncu ne odloči, in tako prekine njuno dopisovanje ter njun ljubezenski odnos. In prav zato je Glattauer napisal nadaljevanje njune romantične ljubezni v romanu *Vsaki sedem valov*, kjer dopusti možnost svojima junakoma, da se srečata tudi v realnem svetu. Toda prvo srečanje je za oba tako travmatično, da se raje ponovno »zatečeta« v dopisovanje po e-pošti, v katerem sta lahko to, kar sta – iskrena in neposredna. Toda ker je z vsakim e-pismom tudi njuna želja po fizičnem kontaktu močnejša, se srečanja zgodijo še nekajkrat in postopoma zaljubljenca ni dovolj zgolj virtualni svet. Njuna srečanja postajajo pogostejša in tudi zmeraj bolj »uspešna«. Postopoma uspeša Emmi in Leo svojo virtualno ljubezen spremeniti v stvarno in končno zaživeti skupaj – kljub strahu, da bo realnost uničila njuno ljubezensko strast. S koncem nam avtor v tem brezupnem svetu in času sporoča, da je ljubezen še mogoča, in to ne zgolj v virtualnih svetovih, ampak celo v resničnosti.

ALLEN JELEN je v zadnjih sezonah v našem gledališču ustvaril nekaj nepozabnih predstav. Poleg že omenjene uspešnice *Proti severnemu vetru* se je gledalcem gotovo vtisnil v spomin tudi s predstavama *Dvom* Johna P. Shanleyja in *Hilda* Marie NDiaye. *Hildo* je režiral tudi na Radiu Slovenija in za režijo na letošnjem festivalu v Veliki Britaniji prejel prvo nagrado, leta 2011 pa je za svoje režije prejel tudi bršljanov venec Združenja dramskih umetnikov Slovenije.

Režiser: Vinko Möderndorfer



Vinko Möderndorfer

MALI NOČNI KVARTET

Premiera: novembra 2015

Pretresljiva drama o temeljnem etičnem vprašanju
Nominacija za Grumovo nagrado leta 2014

Dramsko besedilo *Mali nočni kvartet* obravnava zelo aktualno in pretresljivo zgodbo. Soočita dva para staršev različnih socialnih statusov in nacionalnosti z etično dilemo darovanja organov. Vinko Möderndorfer se v svoji drami dotakne ene izmed najbolj etično občutljivih in delikatnih tem nasploh, saj postavi dva para staršev pred tako rekoč nerešljivo dilemo odločitve: kako se odločati o življenju in smrti svojih najbližjih, svojih otrok? Hkrati pa razpira tudi temeljno dilemo današnjega sveta: ali je mogoče z denarjem kupiti vse, tudi srce za svojega otoka? Zaradi izvirnosti in pretresljivosti tematike ter izvrstno napisanih dialogov se je žirija za Grumovo nagrado leta 2014 odločila uvrstiti besedilo med nominirance in je v svoji utemeljitvi nominacije zapisala: »Mali nočni kvartet je presenetljivo napeta in globoko pretresljiva igra. Dogajanje v njej se stopnjuje od absurdno obarvanega nenavadnega nočnega obiska do razkritja velike človeške tragedije in izteka v katarzično intoniran, vsebinsko odprt konec. Srečanje dveh zakonskih parov z različnih polov družbene lestvice, ki na prvi pogled nimata ničesar skupnega, razkriva številne paradokse današnje družbe. Na eni strani so ljudje, ki v zaostreni ekonomski situaciji postopoma izgubljajo tako materialno varnost kot dostojanstvo, na drugi strani pa so tisti, ki so se v enaki situaciji znašli, jo s pridom izkoristili, si pridobili bogastvo in z njim tudi moč. Toda življenje je lahko kruto in nepredvidljivo za prve in za druge. V nesreči

sta moč in denar relativna, saj nekaterih stvari preprosto ni mogoče kupiti. V nesreči je pomembno srce. Mojstrsko zgrajena igra, ki s postopnim razkrivanjem vzdržuje in skozi številna presenečenja stopnjuje napetost dogajanja, s posebno občutljivostjo spregovori tudi o različnih mentalitetah, o strpnosti in nestrpnosti, o sobivanju, o človeški integriteti. Na konkretni in na simbolni ravni govori tudi o brezizhodnosti mlade generacije, ki je v jedru dogajanja, čeprav na odru nastopajo samo starši. Igro globokih pretresov in temeljnih spoznanj odlikujejo odlični dialogi, pretanjena psihologija likov in celo svojevrsten humor, občutek za tragikomičnost situacij, v katerih brez zadržkov planejo na dan sicer skrbno prikrivane človeške šibkosti in številni predsodki.«

VINKO MÖDERNDORFER je v zadnjih letih v našem gledališču režiral kar nekaj svojih dram, in to več kot uspešno. Spomnimo se samo izjemno uspešne drame za mladino (in seveda tudi za odrasle) na temo nasilja med mladimi *Jaz, Batman*, kot seveda tudi uspešnice *Limonada Slovenica* ter predstave *Lep dan za umret*, ki je kot najboljša uprizoritev v celoti na 40. tednu slovenske drame leta 2010 prejela Šeligovo nagrado. Je eden najbolj plodovitih avtorjev, saj poleg dram piše tudi romane in poezijo, režira pa tudi v operi in na filmu. Za svoje delo je prejel vrsto prestižnih nagrad na vseh področjih svojega ustvarjanja, med drugim tudi dve Grumovi nagradi, in sicer leta 2012 za besedilo *Vaje iz tesnobe* in leta 2014 za *Evropo*.



Ivan Cankar LEPA VIDA

Koprodukcija s Slovenskim narodnim gledališčem Nova Gorica in
Slovenskim stalnim gledališčem Trst
Premiera: december 2015

Drama o hrepenju iz zakladnice slovenske klasike

Lepa Vida je zagotovo eno največjih slovenskih besedil in mitov in zdi se, da lahko to Cankarjevo enigmatično besedilo o hrepenju in ljudeh na socialnem robu bolj kot kdajkoli razumemo v vseh segmentih in razsežnostih šele v času, v katerem sta socialna in tudi duhovna stiska dosegli svoj vrhunec. Režiser Miha Nemec je ob pripravah na uprizoritev med drugim zapisal: »Kaj je v času, ki ga živimo, današnji zmedi, tisto, kar spominja na čas nastajanja Cankarjeve igre Lepa Vida? Simbolizem ni bil družbeno borben, niti mu ni bilo do tega, da bi s svojimi zunanjimi manifestacijami razkazoval prezir do vsakdanjosti življenja. Zavračal je faktične razlage bivanja, plehko sentimentalnost, odmikal pogled od vsega, kar je bilo realno, od stvarnega življenja in od konkretnih družbenih vprašanj in se oziral k višjim normam, idealom. Kaj je tisto, zaradi česar bi umetnik tudi v današnjem času (še vedno ali vedno znova) v umetnosti razmišljal o višjih normah, idealih? Za edino resnično priznaval le resničnost človekove duše? Človek vedno znova hrepeni po pokrajinah Lepote, Resnice, Dobrote. Skrajni idealizem, lepota proti neprestanemu boju. Boju za stanovanja, kaj za stanovanja! – za službo, polno vrečko predelanih jestvin, modne obleke, čevlje, najnovejši in najtanjši računalnik, robotizirano zdravstvo, ki nas bo rešilo vseh bolezni, čudežne pilule, ki bodo pozdravile raka, ebolo! Kljub temu da sami ne bomo nič naredili za to. No, ne

nič. Pogoltnili bomo to pilulo! In zgodil se bo čudež... V gonji, da bi postali popolni, se neprestano borimo, zato stojimo na mestu in naša duša, ujeta v ta krč, hrepeni posvoboditi, prebivališču, od koder izhaja, po lepoti. Zakaj ne bi kreirali tega lepega! Emerson pravi: 'Vedno smo obdani le od samega sebe.' Torej obdajmo se z lepoto, namesto z boji! Moja osnovna namera je uprizoriti vso svetlost, lepoto, resnico in dobroto, ki so vt kane v to igro. Stopiti v polje senzualnega, transcendentalnega, neposrednega, nadnaravnega. Prebuditi lastno dušo, duše sodelavcev in duše gledalcev, ter ustvariti tajne stike, splesti te duše v ples duš. Ivan Cankar je s svojo igro Lepa Vida pokazal pot, način, kako ustvariti take trenutke v gledališču. Za suspenz je uporabil 'tisto, česar se ne da izgovoriti'. Gledalec ali bralec ima neprestano občutek, da se bo na koncu vendarle razodelo ... Z veliko radovednostjo pričakujem intuitivne sunke, ki nas bodo pospremili na to pot. Prvo počelo vseh naših dejanj ne bo volja, marveč vzgib, ki se poraja iz mističnega v nas.«

MIHA NEMEC je kot igralec zaposlen v Slovenskem narodnem gledališču Nova Gorica, vendar je našim gledalcem kot tudi v širšem slovenskem prostoru poznan predvsem kot režiser, ki je v tandemu z dramaturgom Nejcem Valentijem na oder postavil že tri uspešne priredbe slovenskih besedil – *Liferante* (posebna Borštnikova nagrada), *Rokovnjače* (Šeligova nagrada) in *Hotel Modra opica* (Mala drama SNG Drama Ljubljana), ki smo jo letos videli tudi v okviru Tedna slovenske drame.

Režiser: Vito Taufer



Emil Filipčič, Marko Derganc BUTNSKALA

Koprodukcija s Slovenskim mladinskim gledališčem
Premiera: marca 2016

Satirično-groteskna komedija o slovenski duši

Butnskala je legendarna radijska igra Radia Študent, ki sta jo Emil Filipčič in Marko Derganc posnela – kot v enem izmed intervjujev pove Marko Derganc – *iz čistega veselja do »zafrkancije«, čeprav so nekateri mislili, da je šlo za aluzijo na takratno politično in kulturno sceno ter na takratne veljake. Butnskala* je že med predvajanjem na Radiu Študent dobila kultni status. Ko so jo predvajali ob sobotnih večerih, so se v Ljubljani ulice dobesedno izpraznile, ljudje so jo znali na pamet in jo iz radijskega etra snemali na kasete. Ob svojem nastanku leta 1979 je Butnskala s svojim absurdnim humorjem in predvsem z neverjetno lucidno kritiko družbenega sistema pretresla takratni čas, danes pa lahko samo zgroženi ugotavljamo, da je glede na dogajanje v naši državi vsebina Butnskale še kako aktualna, kot ugotavlja eden izmed njenih fanov v svojem komentarju na spletu, in da bi jo bilo treba uvesti v obvezen šolski program. Dandanes je več kot očitno, da je Butnskala na nek nezaveden in ludističen način izpisala zgodovino nastanka slovenske države in slovenskega naroda, ki se zmeraj znova buta v Skalo! Po radijski igri je režiser Franci Slak leta 1985 posnel tudi istoimenski film, v katerem sta med drugim igrala tudi oba avtorja kulturne radijske igre: Marko Derganc je v filmu nastopil v vlogi Profesorja, Emil Filipčič pa v vlogi Ervina

Kralja. Lani pa je Butnskala izšla še v obliki stripa. Marko Derganc je prenesel celoten avdiozapis radijske igre v stripovsko obliko, in prav to je tudi osnova, na kateri bo nastala uprizoritev Butnskale v Tauferjevi režiji. Prepričani smo, da je za prvo odrsko uprizoritev Butnskale napočil skrajni in pravi čas in da se od njenega nastanka do danes pravzaprav nič ni spremenilo, ampak se je stanje glede butnglavcev samo še bolj izostrilo. Na žalost seveda, čeprav se bomo ob uprizoritvi zagotovo vsi nasmejali do solz.

Ko v našem gledališču omenimo ime VITO TAUFER, se vsakdo najprej spomni na *Županovo Micko*, ki je na našem repertoarju že častitljivih 15 let, kar je za uprizoritev nedvomno izjemen uspeh in v slovenskem gledališču redkega fenomen. Vsekakor pa je Vito Taufer režiser, ki je v svoji karieri ustvaril številne kultne predstave, ki so postale prepoznavne tako v Sloveniji kot v mednarodnem prostoru. Ob tem lahko mirno zapišemo, da je tudi eden tistih režiserjev, ki mojstrsko obvlada žlahtno komedijo, pa naj bo to postavitve sodobnih komedijskih tekstov (*Douhtar pod mus*) ali klasičnih besedil (*Tartuffe*). Ob že omenjeni *Županovi Micki* je med drugim v Prešernovem gledališču ostal nepozaben spomin tudi na Molièrovega *Skopuha* in seveda tudi na Pinterjevo *Zabavo za rojstni dan*, za katero smo leta 2003 na Borštnikovem srečanju v Mariboru prejeli nagrado za najboljšo uprizoritev v celoti.



1



3



5

Peter Musevski

Jaz, Batman Željko oče (1)

Pri Hlevarjevih Sepp (2)

Rokovnjači Berač Tomaž (3)

Komedija o koncu sveta Majerhold, 55 (4)

ABC Oder Krieg Jernej Kopitar (5)

George Kaplan C, C' C'' (6)



2



4



6



Vesna Pernarčič

Muca Copatarica Špelca, Bobkova sestrice (1)

Županova Micka Micka (2)

Mrtvec pride po ljubico Druga Micika (3)

ABC Oder Krieg Antonia pl. Hoeffern (4)

Hilda Corinne (5)

Jaz, Batman Jola (6)



PONOVITVE IZ PREJŠNJIH SEZON

Evald Flisar: KOMEDIJA O KONCU SVETA

Ivo Svetina: ABC ODER KRIEG, Quasi una fantasia

Frédéric Sonntag: GEORGE KAPLAN

Marie NDiaye: HILDA

Franz Xaver Kroetz: PRI HLEVARJEVIH

Svetlana Makarovič: MRTVEC PRIDE PO LJUBICO

Vinko Möderndorfer: JAZ, BATMAN

Avtorski projekt: 25.671

Miha Nemec, Nejc Valenti: ROKOVNJAČI

Antòn Tomaž Linhart: ŽUPANOVA MICKA

Ponovitve iz prejšnjih sezon - za otroke

Ulrich Hub: NA NOETОВI BARKI OB OSMIH

Ela Peroci-Desa Muck: MUCA COPATARICA

Evald Flisar

KOMEDIJA O KONCU SVETA

Režiser: Janez Burger

Igrajo: Peter Musevski, Vesna Pernarčič, Aljoša Ternovšek, Borut Veselko

Premiera: 27. 3. 2015

Ekološka farsa

Grumova nagrada 2014

Komedija o koncu sveta je farsa o farsih, znotraj katere je še ena farsa. Je farsa, kot je naša resničnost farsa, čeprav, kot se izrazi njen junak, »ni čas za farse, resničnost zahteva resne drame«. Resničnost zahteva, kakor avtor natančno ugotovi, da se vprašamo o koncu sveta, da se vprašamo, ali bo treba zasaditi in ograditi lasten zelenjavni vrt ali še naprej saditi le travo – in jo preprodajati ... Natanko to se na obrobju mesta v hiši z zapuščenim vrtom, na skoraj beckettovskem prizorišču sprašujejo štiri osebe, vse zaznamovane s svojo namišljeno gledališko resničnostjo, a vendar vse zlahka prepoznavne iz naše neposredne resničnosti ...

V tej zaostreni igri identitet se konec koncev vprašamo: kaj sploh hočemo? Ker odgovora ne poznamo, je dobro, da je tu gledališče, odlično napisana komedija, da vsaj skozi smeh doživimo resnost situacije, v kateri smo.

Petra Tanko, Radio Slovenija



Ivo Svetina

ABC ODER KRIEG, Quasi una fantasia

Koprodukcija z Muzeumom Ljubljana, Cankarjevim domom Ljubljana in
Opero & Teatrom Madlenianum Zemun

Režiserka: Barbara Novaković

Igrajo: Vesna Pernarčič, Aleksandra Balzamović, Jure Ivanušič, Ivan Bekjarev, Peter
Musevski, Borut Veselko

Premiera: 16. 1. 2015 v Prešernovem gledališču Kranj, 31. 1. 2015 v Operi & Theatru
Madlenianum Zemun in 10. 2. 2015 v Cankarjevem domu

Drama o pripadnosti jeziku

Novo dramsko besedilo ABC ODER KRIEG (Quasiunafantasia) Iva Svetine je postavljeno v obdobje med letoma 1831 in 1835 in se dogaja na Dunaju, kjer so se srečevali jezikoslovci in literati (Jernej Kopitar, Vuk Karadžić, Matija Čop, France Prešeren) – v času, ko se je oblikovala pisava, zapis slovenskega jezika. Ljubezen do jezika in ljubezen nasploh, utelešena v mladi slikarki Mini Karadžić, se sooči z epidemijo kolere.

Predstava je zgodovinski kroki, obdelan okrušek nacionalne in jezikoslovne zgodovine, v tem pogledu pregledna in poučna, hkrati pa tudi povezovalna, s pogledom proti Dunaju kot eni od prejšnjih metropol in kraju živahnega prerekanja o različnih pogledih na razvoj mišljenja, slovnic, pisave in pesništva.

Matej Bogataj, Delo

FESTIVALI

• 29. festival Grad teatar Budva (Črna gora)



Frédéric Sonntag GEORGE KAPLAN

Režiser: Andrej Jaka Vojevec

Igrajo: Aljoša Ternovšek, Vesna Slapar, Peter Musevski, Miha Rodman, Darja Reichman

Premiera: 13. 12. 2014

Vohunska kriminalka

Kaj povezuje tajno aktivistično skupino, ki je na robu razpada, ekipo scenaristov, ki išče zamisel za televizijsko serijo, in nevidno vlado vplivne dežele, ki se spopada z nevarno grožnjo za notranjo varnost v državi? Povezuje jih eno samo ime: GEORGE KAPLAN.

George Kaplan *Frédérica Sonntag*a v tekočem prevodu Suzane Koncut je spet ena tistih uprizoritev, ki postavlja Prešernovo gledališče Kranj ne samo v ospredje »mestnih gledališč«, ampak kar na prvo mesto tistih sploh redkih slovenskih gledališč, za katere se zdi, da vedo, kaj delajo, da vedo, kaj bi hotelo biti njihovo poslanstvo. Igralski ansambel v izvrstni, dinamični režiji Jake Andreja Vojevca spet uprizori, klišejsko rečeno, enega od aktualnih družbenih fenomenov.

Petra Vidali, Večer



Marie NDiaye

HILDA

Koprodukcija s ŠKUC gledališčem

Režiser: Alen Jelen

Igrajo: Darja Reichman, Miha Rodman, Vesna Pernarčič/Saša Pavlin Stošič k.g.

Premiera: 16. in 17. 10. 2014 v stolpu Škrlovec

Sodobna drama o novodobnem suženjstvu

Zgodba o Hildi, ki ji nikoli ne vidimo obraza, nas lahko vsakokrat znova pretrese in razjezi. V Hildi so zajete tragedije vseh brezpravnih in nemočnih, poštenih delavcev, ki so jih in jih še izkoriščajo politične elite – leve in desne provenience – za svoje bogatenje, brezvestni lastniki privatiziranih podjetij, neoliberalna ekonomija in brezpravna država.

Dogajanje drame Hilda, generirano predvsem iz slapa besed gospe, je ves čas kot struna napeto, brez popuščanja in skoncentrirano. Izteče se v tesnobo in zgroženost gledalca, kar je nedvomno namen natančno prebrane drame o anomalijah sodobne kapitalistične družbe, ki ji je sužnje-lastništvo tuje samo kot beseda.

Tadeja Krečič, Radio Slovenija



Franz Xaver Kroetz PRI HLEVARJEVIH

Režiser: Eduard Miler

Igrajo: Vesna Slapar, Peter Musevski, Vesna Jevnikar, Borut Veselko

Premiera: 2. 10. 2014

Ljudska igra o nestrpnosti do vseh drugačnih

Tema, ki jo Kroetz izpostavlja v drami, in problematika duševno zaostale deklice v izrazito nestrpnem, ozkem kmečkem okolju se aktualno vpisujeta v naš čas in prostor in znova potrjujeta močno paralelo med bavarsko in gorenjsko oziroma slovensko mentaliteto. Drama pretresljivo razkriva, kako nevarni sta lahko duhovna beda in omejenost; razgali nam svet, v katerem je duhovna retardiranost hujša od mentalne.

Po ogledu sinočnje predstave človek osupnjeno obsedi na sedežu zaradi več vzrokov: od moči gledališča do grozote teme, od izvrstnosti dorečenosti, celostnosti postavitve do igralskih kreacij, izmed katerih izstopa odlična Vesna Slapar kot deklica Beppi. Beppi je v današnjem jeziku odraščajoči otrok s posebnimi potrebami.

Tadeja Krečič, Radio Slovenija

NAGRADE

- Severjeva nagrada Vesni Slapar za vlogi Beppi



Svetlana Makarovič

MRTVEC PRIDE PO LJUBICO

Koprodukcija z Mestnim gledališčem Ptuj

Režiser: Jernej Lorenci

Igrajo: Ana Urbanc k.g., Vesna Pernarčič, Miha Rodman, Aljoša Ternovšek,
Darja Reichman, Borut Veselko, Vesna Jevnikar, Judita Polak k.g., Ciril Roblek k.g.

Premiera: 27. 3. 2014 v Kranju in 16. 4. 2014 na Ptuj

Poetična drama prve dame slovenske poezije in dramatike

Micika je ljubila Anzelna in Anzel je ljubil Miciko. Toda njuna ljubezen ni imela srečne prihodnosti. Šla je v grob skupaj z Anzelnom, Miciki pa ostane življenje, ki ga noče, življenje, kakršno ji hočejo vsiliti drugi ...

O predstavi Mrtvec pride po ljubico lahko govorimo kot o zmagovalnem sozvočju vseh segmentov gledališke uprizoritve. Vse je jasno, natančno, pomensko izčiščeno.

Petra Tanko, Radio Slovenija

FESTIVALI

- 38. dnevi satire Fadila Hadžića, Zagreb (Hrvaška)
- 49. Borštnikovo srečanje, Maribor
- 42. mednarodni festival alternativnega in novega teatra INFANT, Novi Sad (Srbija)

NAGRADE

- posebno priznanje žirije 38. dnevov satire Fadile Hadžića za izvajanje glasbe v živo
- nagrada Društva slovenskih gledaliških kritikov in teatrologov za najboljšo uprizoritev v celoti
- Borštnikova nagrada za mlado igralko Ani Urbanc za vlogo Micike
- Borštnikova nagrada za glasbo v predstavi Branku Rožmanu



Vinko Möderndorfer

JAZ, BATMAN

Režiser: Vinko Möderndorfer

Igrajo: Aljoša Ternovšek, Matjaž Višnar, Darja Reichman, Miha Rodman,
Borut Veselko, Vesna Pernarčič, Vesna Jevnikar, Vesna Slapar, Peter Musevski
Premiera: 6. 12. 2013

Igra za vse otroke in za vse odrasle, ki imajo opravka z otroki

Nasilje med mladostniki danes ni osamljen pojav, nasprotno, z njim se srečujejo tako rekoč v vseh vzgojno-izobraževalnih ustanovah, v katerih ugotavljajo, da dobiva vedno nove oblike in razsežnosti.

Igra, ki ni daleč od resničnosti, samo da je resničnost v resnici še bolj kruta in še bolj neizprosna. Predstava sproščeno, a zato nič manj resno, spregovori o problemu, s katerim se srečujejo tako rekoč vsi starši, obenem pa opozarja tudi na nemoč celotnega družbenega sistema, ki v nori dirki za uspehom in denarjem ne vidi več svojih najdražjih, svojih odraščajočih potomcev in njihovih težav – ki jih otroci kljub tehnološkemu napredku in precejšnjemu blagostanju ne znajo reševati sami.



Avtorski projekt

25.671

Režiser: Oliver Frlič

Igrajo: Vesna Jevnikar, Darja Reichman, Miha Rodman, Vesna Slapar, Aljoša Ternovšek, Borut Veselko, Matjaž Višnar, Maja Frančeškin k.g., Maja Rekar k.g./Tina Vlašič k.g., Bojan Stojanov k.g.

Premiera: 21. 3. 2013

Družbeno angažirana predstava o izbrisanih

Uprizoritev, ki je zanimala vročerkvne debate, demonstrativne odhode iz dvorane, navdušujoče odobravanje in srdit odpor. Angažirana, surovo direktna in provokatorska postavitev je odločno razprla problematiko izbrisanih in v teater brezkompromisno prinesla/prenesla »resničnost bivanja« ter zamajala tla »modnim teorijam« o otopelosti sodobnega gledalca.

Zala Dobovšek, Delo

FESTIVALI

- 8. mednarodni festival Joakim Interfest, Kraguljevac (Srbija)
- Festival bosansko-hercegovske drame, Zenica (BiH)
- 37. dnevi satire Fadila Hadžića, Zagreb (Hrvaška)
- 22. mednarodni festival Divadelna Nitra (Slovaška)
- 48. Borštnikovo srečanje, Maribor

NAGRADE

- nagrada za vizualno podobo predstave na 8. mednarodnem festivalu Joakim Interfest v Kragujevcu
- nagrada Društva gledaliških kritikov in teatrologov Slovenije za najboljšo uprizoritev sezone 2012/2013
- Borštnikova nagrada Marinki Postrak za umetniško vodstvo na 48. Borštnikovem srečanju v Mariboru



Miha Nemec, Nejc Valanti ROKOVNJAČI

Koprodukcija s SNG Nova Gorica

Režiser: Miha Nemec

Igrajo: Peter Musevski, Jose k.g., Gorazd Jakomini, Blaž Valič, Vesna Vončina, Radoš Bolčina, Peter Harl, Matjaž Višnar, Maja Nemec, Arna Hadžialjević, Aljoša Ternovšek, Luka Cimprič k.g./Miha Nemec

Premiera: 15. 11. 2013 v Novi Gorici in 22. 11. 2012 v Kranju

Igra s petjem po motivih romana Rokovnjači Josipa Jurčiča in Janka Kersnika

Rokovnjaški poglavar Groga, človek plemenitega rodu, ki mu je bila v preteklosti storjena krivica, v času francoske okupacije prevzame vodenje rokovnjaške tolpe. Čeprav vseskozi zagotavlja, da mu gre za pravico malega človeka, se na koncu njegov boj proti okupatorju izteče v osebno maščevanje. Slovenska različica Robina Hooda, ki jemlje bogatim in daje revnim.

Domiselna in funkcionalna scena Petre Veber, izvirno zasnovani kostumi Bjanke Adžič Ursulov, maska Mateja Pajntarja so igralcem obeh gledališč pomagali ustvariti izvrstne vloge, ki so brez zadržkov prepričale do zadnjega kotička polno dvorano. Občinstvo je doživelo, zaznalo in nagradilo sozvočje vseh ustvarjalcev predstave, ki se s svojo zasnovo in izvedbo uvršča med gledališke presežke.

Ingrid Kašca Bucik, Radio Slovenija

NAGRADE

- Šeligova nagrada za najboljšo predstavo 43. tedna slovenske drame



Anton Tomaž Linhart

ŽUPANOVA MICKA

Režiser: Vito Taufer

Igrajo: Vesna Pernarčič, Tine Oman, Rok Vihar k.g., Matjaž Tribušon/Borut Veselko, Darja Reichman, Gregor Čušin/Matjaž Višnar, Pavel Rakovec, Robert Kavčič k.g., Ciril Roblek k.g.

Premiera: 21. 4. 2001

V sezoni 2014/2015 že 250. ponovitev te najstarejše slovenske veseloigre!

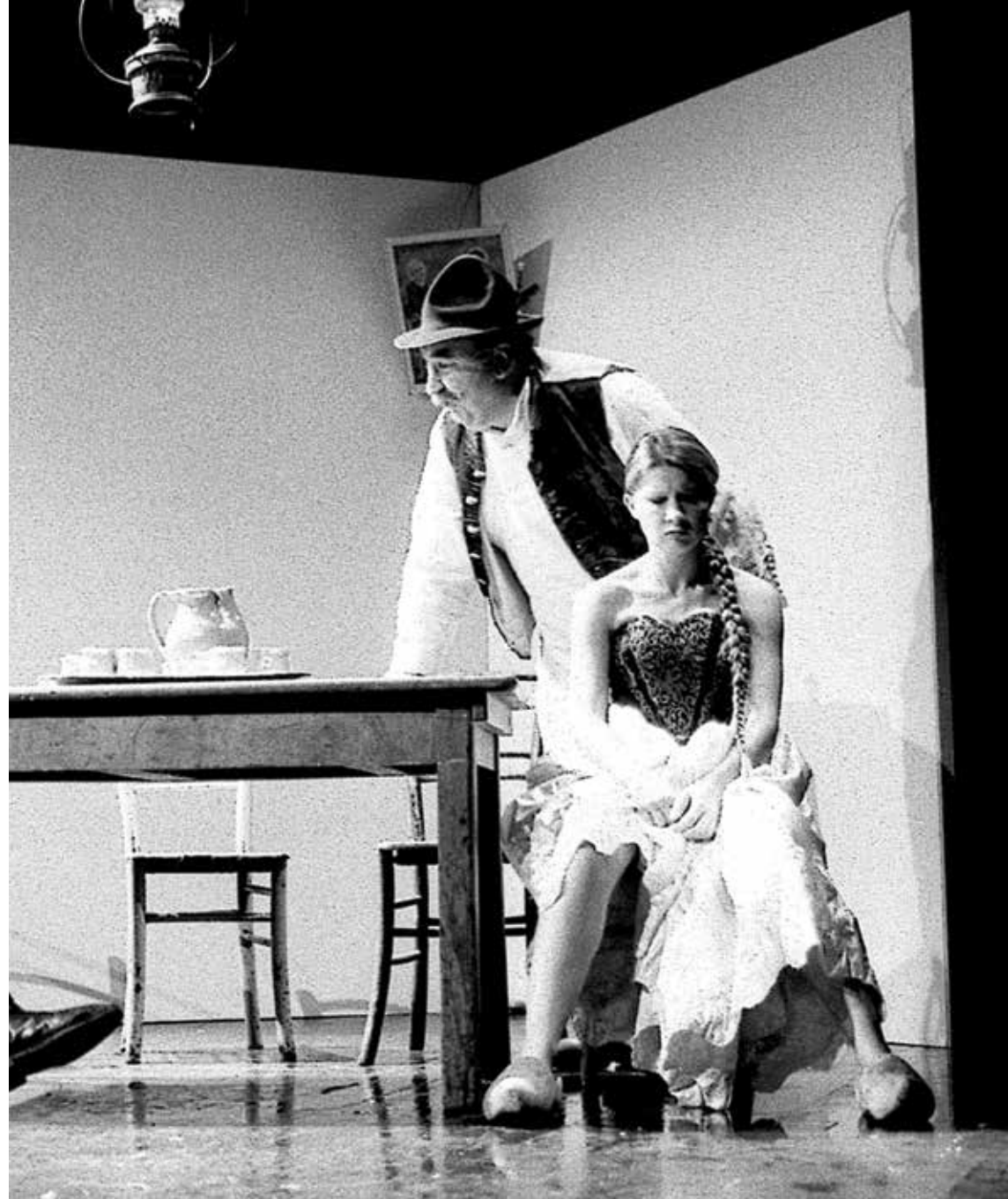
Uprizoritev se z lahkotno, virtuožno radovednostjo ukvarja z zaresnimi stereotipi človeške narave in družbe. Duhovita interpretacija Linhartove komedije je vizualno »berhka koker ena slika, iz ktere oreng napravljeni igralci ostro vunkej strelajo«. Kranjska Županova Micka je avtonomna, avtorska in nenazadnje avtohtona preslikava človeških avtomatizmov, ki lahko samo v prefinjeni ironiji zaživijo kot umetniški dogodek in žur. (Obrazložitev velike nagrade na 32. TSD)

Avtor uprizoritve /.../ nam je tudi tokrat iz komediografove preprostejše veseloigre ustvaril odrsko, človeško in socialno domišljeno predstavo, ki z ostro stiliziranimi dramskimi značaji in zapleti bistroumno hudomušno in blago nostalgичno spregovori o trajnejših lastnostih in življenjskih gibalih v nas.

Slavko Pezdir, Delo

NAGRADE

• velika nagrada na 32. tednu slovenske drame za najboljšo uprizoritev v celoti



Ulrich Hub NA NOETОВI BARKI OB OSMIH

Koprodukcija z Mini teatrom Ljubljana

Režiser: Robert Waltl

Igrajo: Miha Rodman, Saša Pavlin Stošič, Aljoša Ternovšek, Jose, Matjaž Višnar

Premieri: 5. 9. 2014 v Ljubljani in 12. 9. 2014 v Kranju

Divja pustolovščina, polna duhovitih in iskrivih dialogov, ki jih je avtor spretno položil v kljune treh simpatičnih pingvinov

Ulrich Hub je na osnovi svetopisemske zgodbe o vesoljnem potopu napisal odlično in duhovito igro o prijateljstvu, iskanju Boga in solidarnosti, torej o temah, ki so pri vzgoji otrok še kako pomembne. Odlika besedila je, da se avtor spretno izogne vsakršnemu moraliziranju; pred nami je duhovita, v iskrivih dialogih in izjemno izbrušenem slogu napisana zgodba, ki enakovredno nagovarja tako otroke kot odrasle.

Igra je duhovita, dialogi so iskrivi, jezik je bogat in otrokom razumljiv. Ena od odlik predstave je tudi ta, da igralcem dopušča veliko možnosti. Ti jih tudi v popolnosti izkoristijo. Pingvini Rodman, Pavlin Stošičeva in Ternovšek so briljantni. Pristrčne in igrive bi jih brez pomisleka vzel domov, hkrati pa nam vedno znova trkajo na podzavest, češ saj smo vsi »eni taki fletni pingvini«.

Igor Kavčič, Gorenjski glas



Ela Peroci-Desa Muck

MUCA COPATARICA

Režiserka: Katja Pegan

Igrajo: Vesna Pernarčič, Igor Štamulak/Aljoša Ternovšek, Branko Jordan/Miha Rodman, Matjaž Višnar, Darja Reichman

Premiera: 21. 2. 2008

Predstava za otroke od 3. do 99. leta starosti

Gledališka uprizoritev priljubljene pravljice o nenavadni mucu, ki je po štirinajstih ponatisih in številnih posnetkih na gramofonskih ploščah, kasetah in zgoščenkah še vedno enako urejena in ravno prav stroga.

Ta je pa težka! Res! Še danes, pa sem se kar dobro naspal, se nikakor ne morem odločiti, ali so se med šarmantno odigrano premierno predstavo Muce Copatarice v izvedbi ansambla Prešernovega gledališča v Kranju bolj zabavali otroci ali njihovi starši.

Vito Tofaj, Revija Jana

NAGRADE

- nagrada za poseben umetniški dosežek za skupinsko igralsko kreacijo na festivalu Zlata palčica v Ljubljani
- zlata pika za najboljšo predstavo na 21. Pikinem festivalu v Velenju





Darja Reichman

- Muca Copatarica* Tonka (1)
Mrtvec pride po ljubico Mati (2)
Županova Micka Šternfeldovka,
 ena mlada bogata vdova (3)
Hilda Gospa Lemarchand (4)
Jaz, Batman Tina (5)
George Kaplan E, E', E" (6)
25.671 Darja (7)





Aljoša Ternovšek

Komedija o koncu sveta Joe Orton, 25 (1)

Jaz, Batman Gašper (2)

Na Noetovi barki ob osmih Tretji pingvin (3)

Mrtvec pride po ljubico Mlinarjev (4)

25.671 Aljoša (5)

Rokovnjači Štefan Poljak (6)

George Kaplan A, A', A" (7)



Iztok Mlakar: PAŠJON

(Gledališče Koper in SNG Nova Gorica)

Matjaž Zupančič: VORKŠOP NA MOLJERA

(SLG Celje)

Jean Baptiste Poquelin Molière: TARTUFFE

(SNG Nova Gorica)

Simona Semenič: 1981

(Gledališka skupina mladih/AGRFT in Gledališče Glè)

Marko Manojlović, Petra Pogorevc: NEKI NOVI TIPI

(Mestno gledališče ljubljansko)

Iztok Mlakar

PAŠJON

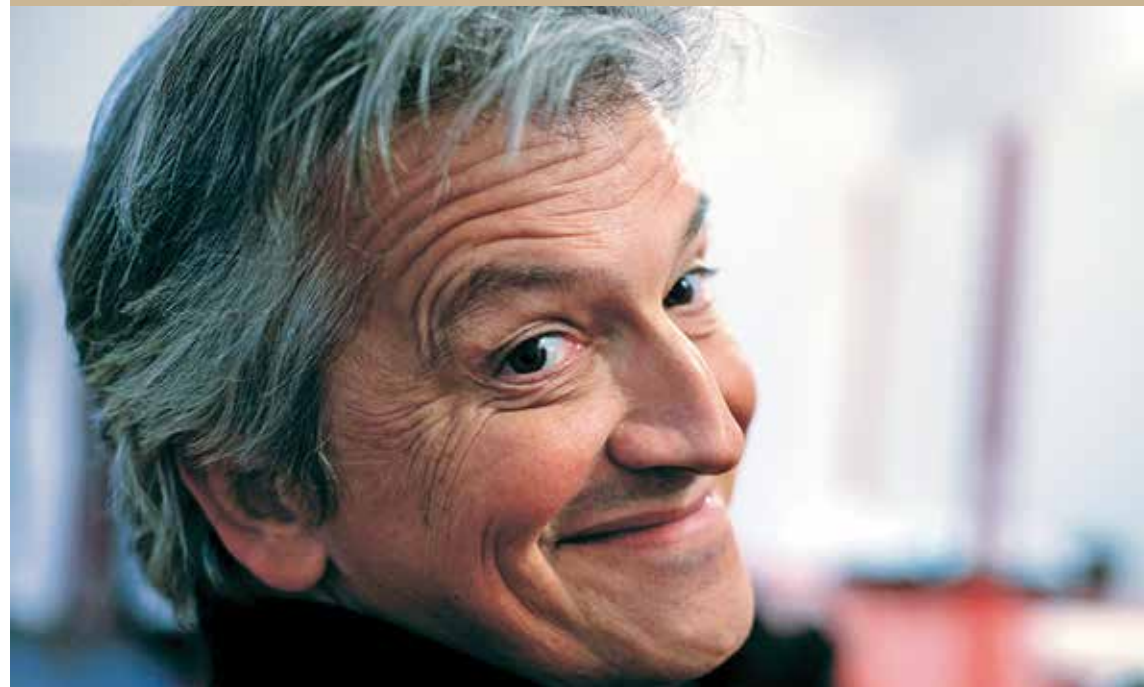
Režiser: Vito Taufer

Igrajo: Izток Mlakar, Radoš Bolčina, Nejc Cijan Garlatti/Matija Rupel, Tjaša Hrovat, Rok Matek, Igor Štamulak, Žiga Udir, Gorazd Žilavec

Komedija, ki piše zgodovino znova

Čeprav naslov *Pašjon* neposredno aludira na formo srednjeveške duhovne drame, ki je lahko vsebovala tudi komične elemente, Izток Mlakar izpisuje Kristusovo življenje, delovanje in trpljenje v svojem izvirnem komičnem žanru z značilnim narečnim govorom in prepletom dramskih prizorov s songi. V dvanajstih prizorih s prologom ne povzema dvanajst postaj križevega pota, ampak svobodno interpretira legendo o Kristusu, le da tokrat z besedami nekoga, ki mu pri pripovedovanju evangelija do zdaj niso dali priložnosti, da bi spregovoril ...

Pašjon je napisan z vsem spoštovanjem do svetopisemskega izročila, saj Izток Mlakar pri pisanju za oder enako kot v svojih songih razpostavlja človeške vrline in »vrline« rahločutno, z ostrim švrkanjem, a vselej tudi s srčnim razumevanjem.



Matjaž Zupančič VORKŠOP NA MOLJERA

Režiser: Boris Kobal

Igrajo: Vojko Belšak, Pia Zemljič, Renato Jenček, Lučka Počkaj, Branko Završan, Andrej Murenc

Komedija o zakulisju nastajanja gledališke predstave

Komedija *Vorkšop na Moljera* svoje izhodišče veže na gledališko tematiko, ki jo avtor Matjaž Zupančič nedvomno izjemno dobro pozna. Simon Luzer, njegova partnerica Elma in prijatelj Fridolin pod vodstvom Centra za brezdramsko kreativno pisanje skušajo uprizoriti Molièrovega Tartuffa. Njihova invencija v sodobnem času – kjer so klasični dramski teksti le izhodišče za manipulacije režiserskih nebuloz – je v tem, da bi Tartuffa uprizorili takšnega, kot je napisan. Producent Jerovšek in njegova sodelavca Štrigruher in dr. Pita Lombardi so zgroženi nad tako bednim konceptom, saj je treba vse klasične drame napisati na novo, postaviti v smeri brezdramskega, iracionalnega, brezčasnega ... Simon je svobodnjak, ki dela of ali of of projekte. Potrebuje denar, ki ga je dobil za ustvarjanje te predstave, zato se je prisiljen podrediti ljudem, ki mu dajejo denar. Tekom procesa ustvarjanja predstave po navodilih Centra za brezdramsko kreativno pisanje pa v Simonu dozori odločitev, da bo ostal zvest sebi.

Komedija *Vorkšop na Moljera* je prejela nagrado žlahtno komedijsko pero 2014, žirija pa je v utemeljitvi zapisala, da se besedilo duhovito poigrava z znano gledališko predlogo in jo umešča v sodobni čas, kjer avtor Matjaž Zupančič z ostrim peresom okrca blef in puhlost nekaterih sodobnih gledaliških prijemov, ki temeljijo zgolj na samopoveličevanju.



Jean Baptiste Poquelin Molière TARTUFFE

Režiser: Vito Taufer

Igrajo: Teja Glažar, Gojmir Lešnjak - Gojc k.g., Helena Peršuh, Peter Harl, Urška Taufer k.g., Nejc Cijan Garlatti, Iztok Mlakar, Radoš Bolčina, Ana Facchini, Žiga Udir, Andrej Zalesjak, Dean Petrovič k.g., Bogdan Repič k.g.

Komedija iz zakladnice svetovne klasike

Orgon, osrednji tragikomični lik igre, je glava bogate meščanske družine, v kateri hodi blazirana mladina svojo sentimentalno pot, on pa zapleteni medgeneracijski situaciji ni kos. Zgodi se, da neko nedeljo v cerkvi sreča menda obubožanega podeželskega plemiča, ki ga omreži s svojo moralno pokončnostjo. Plemiču je ime Tartuffe in je brez prebite pare, zato mu Orgon ponudi streho nad glavo in gmotno udobje, v zameno pa bo Tartuffe s svojo krščansko strogostjo nadzoroval moralne standarde in obnašanje v hiši. Orgon in njegova ostarela mati, madame Pernelle, slepo zaupata Tartuffovi avtoriteti, vsi preostali člani rodbine pa seveda takoj zaslutijo, da je v njegovi gorečnosti nekaj preračunljivega. Stvari gredo daleč: kaže, da bo Orgon svojo hčerko Tartuffu dal za ženo, obenem pa se hinavski gost pohotno slini okrog gostiteljve žene Elmire. Ko se to razkrije in se celo Orgonu odprejo oči, je že prepozno, ker je vmes že zapisal vse svoje imetje Tartuffu. Svetohlinec ima tako vse adute v svojih rokah, usoda družine mu je prepuščena na milost in nemilost.



Simona Semenič 1981

Režiserka: Nina Rajič Kranjac

Igrajo: Nejc Cijan Garlatti, Lovro Finžgar, Lena Hribar, Patrizia Jurinčič, Nataša Keser, Anja Novak, Nik Škrlec, Urška Taufer

Predstava 1981 je bila produkcija VII. semestra dramske igre in gledališke režije in je na 45. tednu slovenske drame dobila Šeligovo nagrado za najboljšo predstavo festivala.

Rojeni na začetku osemdesetih so bili zadnja generacija pionirjev. Tisti, rojeni prej, se še danes spominjajo pionirske prisega in idealov položenih vanjo. Zgodovina pa je krenila v drugo smer. V zgodbi, postavljeni v manjše mesto v časovnem razponu treh desetletij, se moralna praznina današnjega potrošniškega sveta sooči z ideologizirano preteklostjo in postavlja pred nas vprašanje, ali je bila preteklost nujna in ali je prihodnost res odprta.

Drama Simone Semenič je bila na 44. tednu slovenske drame nominirana za Grumovo nagrado.



Marko Manojlović, Petra Pogorevc

NEKI NOVI TIPI

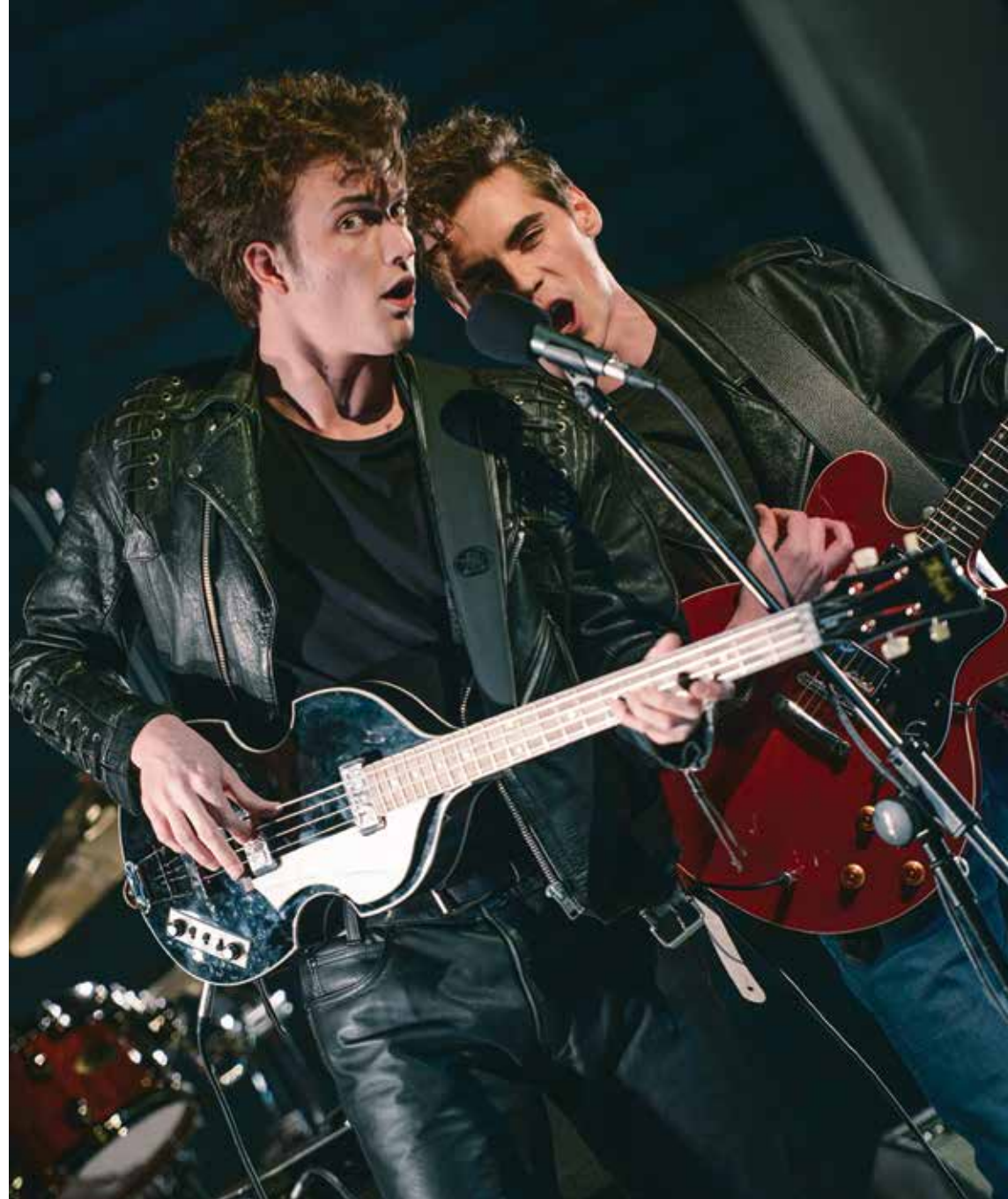
Režiser: Marko Manojlović

Igrajo: Robert Korošec k.g., Filip Samobor k.g., Matic Lukšič k.g., Žan Perko k.g., Nina Rakovec, Tines Špik k.g., Milan Štefe, Tanja Dimitrievska, Sara Gorše k.g., Jaka Lah

Glasbena predstava

Anglija na začetku šestdesetih let. Iz Združenih držav Amerike je že pljusnil val nove glasbe, ki je zrastle na izvirih soula, ritma in bluza ter črnskih duhovnih pesmi. V zraku je rokenrol. Mlade skupine povsod rastejo kot gobe po dežju. Njihova energična glasba je zaščitni znak prihajajoče generacije in njenega novega pogleda na svet, je izraz upora zoper obstoječe vrednote in želje po spremembah. Tudi štirje mladi fantje, ki so se združili v bend po imenu Neki novi tipi, so polni sanj in idej. Njihova kariera se je šele dobro začela. Nastopajo v klubih, kjer poleg priredb uspešnic igrajo tudi lastne komade, in sanjarijo o karieri, ki bi jim tudi zunaj domačega mesta prinesla potrditev, slavo in uspeh.

V izvirni glasbeni komediji, ki vsebuje obilo vročih ritmov, iskrivih dialogov in zabavnih situacij, smo se ustvarjalno in hkrati neizogibno nostalgичno ozrli na prelomna šestdeseta in njihovo zapuščino.





Borut Veselko

ABC ODER KRIEG (Quasi una fantasia) Matija Čop (1)

Mrtvec pride po ljubico Sveti Tadej (2)

Pri Hlevarjevih Hlevar (3)

Komedija o koncu sveta Konjevič, 50 (4)

25.671 Borut (5)

Jaz, Batman Pero, Oče (6)





Miha Rodman

Na Noetovi barki ob osmih Prvi pingvin (1)

Mrtvec pride po ljubico Anzel (2)

George Kaplan D, D', D'' (3)

25.671 Miha (4)

Jaz, Batman Zele, Kriminalist (5)

Hilda Franck (6)



Zakaj (p)ostati abonent Prešernovega gledališča Kranj?

- Ker je PG Kranj postalo prepoznavno gledališče odmevnih predstav;
- ker si lahko bistveno ceneje ogledate svež in zanimiv izbor predstav v izvedbi izvrstnega domačega ansambla kot tudi gostujočih predstav;
- ker vas ob tem vedno čaka sedež, ki je vam najljubši in ste si ga izbrali ob vpisu;
- ker imate popust pri nakupu vstopnic za gostujoče predstave in predstave v okviru Tedna slovenske drame;
- ker ste redno obveščeni o programu gledališča.

REDNI ABONMA

- abonma ČETRTEK (1. ali 2.), PETEK (1., 2. ali 3.), SOBOTA (1. ali 2.),
- abonma MODRI in RUMENI (nimata stalnega dneva, običajno od ponedeljka do srede),
- abonma KONTO (nima stalnega dneva in sedeža – ob nakupu abonmaja prejmete abonmajsko izkaznico, s katero boste ob predhodni rezervaciji lahko prevzeli vstopnico za ogled posamezne abonmajske predstave; lastnik abonmaja Konto sam sledi razporedu abonmajskih predstav).

Abonma PLUS

- so štiri dodatne gostujoče predstave, ki si jih imetniki rednega abonmaja izberejo po svojem izboru (eno, dve, tri ali vse štiri) do zapolnitve prostih sedežev;
- pri predstavah abonmaja PLUS sedežni red rednega abonmaja ne velja, temveč si ob vsaki predstavi izberete nov sedež.

Abonma ŠPICA

- namenjen je dijakom in študentom;
- predstave v okviru abonmaja ŠPICA se začnejo ob 18. uri, tako da je ogled predstav omogočen tudi dijakom in študentom iz oddaljenih krajev;
- vpis abonmajev bo potekal septembra 2015 pri blagajni gledališča in prek šol, kjer bodo na voljo posebne prijavnice.

Abonma SOBOTNA MATINEJA

- namenjen je najmlajšim ter njihovim staršem in skrbnikom;
- predstave se bodo zvrstile od začetka oktobra 2015 do konca marca 2016 vsako soboto dopoldan ob 10. uri.

REDNI ABONMA

- Thomas Bernhard: PRED UPOKOJITVIJO
- Daniel Glattauer: VSAKIH SEDEM VALOV (PGK in MGP)
- Vinko Möderndorfer: MALI NOČNI KVARTET
- Ivan Cankar: LEPA VIDA (PGK, SNG Nova Gorica in SSG Trst)
- Emil Filipčič-Marko Derganc: BUTNSKALA (PGK in SMG)

ABONMA PLUS (dodatna abonmajska ponudba)

- Iztok Mlakar: PAŠJON (Gledališče Koper in SNG Nova Gorica)
- Matjaž Zupančič: VORKŠOP NA MOLJERA (SLG Celje)
- Jean Baptiste PoquelinMolière: TARTUFFE (SNG Nova Gorica)
- Simona Semenič: 1981 (Gledališka skupina mladih/AGRFT in Gledališče Glej)

ABONMA ŠPICA (za dijake in študente)

- Daniel Glattauer: VSAKIH SEDEM VALOV (PGK in MGP)
- Ivan Cankar: LEPA VIDA (PGK, SNG Nova Gorica in SSG Trst)
- Emil Filipčič, Marko Derganc: BUTNSKALA (PGK in SMG)
- Jean Baptiste PoquelinMolière: TARTUFFE (SNG Nova Gorica)
- Marko Manojlovič, Petra Pogorevc: NEKI NOVI TIPI (MGL)

ABONMA SOBOTNA MATINEJA (za otroke od 3. leta starosti dalje)

V okviru abonmaja se bo od oktobra 2015 do konca marca 2015 zvrstilo 24 predstav različnih gledališč in skupin.

Sobotne dopoldneve gledališče napolnijo otroci in njihovi bližnji v pričakovanju novih gledaliških doživetij, kamor jih popeljejo lutke, igralci, glasbeniki, plesalci, skratka, različni umetniki. Ta ritual poteka vsako soboto ob 10. uri (od oktobra do konca marca), in to že 22. sezono. Hvaležni smo vsem odraslim, ki omogočajo svojim otrokom napajanje pri izviru ustvarjalnosti in domišljije, ki ga ponuja gledališče. Hkrati ste gledalci tudi tisti, ki sklenete energijski krog, ki ga ustvarjalci predstave začnejo graditi ob nastajanju predstave. Z vsako izvedbo se krog sklene, igralci in gledalci se povežejo in vsak dobi zadoščenje.

Kar nekaj generacij otrok je zrastle ob sobotnih predstavah, in prav je tako.

Spomnim se izjave deklice Lucije pred leti: »Ogledam si veliko predstav. Včasih se mi ne ljubi v soboto v mesto, pa me mama odvede. Potem pa mi nikoli ni žal. Predstave so mi všeč, včasih sem presenečena, kako se lahko sploh spomnijo tako predstavo. Včasih si pa domišljam, kako bi to predstavo naredila jaz, po svoje. Najrajši imam lutkovne predstave.« »Domišljam si, kako bi to predstavo naredila po svoje« – to je ta čarobnost gledališkega ustvarjalnega procesa. Odpira glavo za ideje, različnosti, razreševanje malih in velikih problemov, ki se jih lahko lotimo na svojstven način. Tudi gostiteljica sobotnih matinej Pika Nogavička je odprte glave.

S programom bomo sledili novim uprizoritvam gledališč iz vse Slovenije in poskrbeli, da si bodo otroci ogledali predstave, ki so z leti postale gledališka klasika. Predvsem pa bomo poskrbeli, da bomo otrokom odprli glave za veder, ustvarjalen, senzibilen, sočuten odnos do vseh barv in oblik življenja.

Vidimo se 3. oktobra ob 10. uri!

Na programu bo štiriindvajset predstav. Cena posamezne vstopnice je 4 EUR. Lahko pa postanete redni obiskovalec matinej in si zagotovite abonmajsko vstopnico v vrednosti 72 EUR. Prevedeno v »gorenjščino«: za ceno osemnajstih predstav si lahko ogledate 24 predstav.

Program sobotnih matinej omogoča Mestna občina Kranj; v soorganizaciji Kulturnega centra Kricekrace in Prešernovega gledališča Kranj.

Ksenija Ponikvar

Spremljevalce otrok obveščamo, da mora iz varnostnih razlogov imeti vsak otrok svoj sedež. Da bo spremljanje predstav za mlajše otroke lažje, bo od letošnje sezone dalje pri hostesni službi mogoče dobiti posebno blazino.

OBVEŠČANJE O PROGRAMU

Program za naslednji mesec izide 25. v mesecu. Abonentom ga pošljemo brezplačno, na voljo pa je tudi pri blagajni gledališča in na drugih javnih krajih (knjigarne, knjižnice ...) ter na spletni strani www.pgk.si.

O spremembah abonmajskih predstav obveščamo abonente s sporočili SMS, po telefonu in izjemoma tudi po navadni pošti, zato vas vljudno prosimo, da nam ob vpisu abonmaja zaupate naslednje podatke: ime in priimek, naslov, telefonsko številko, številko mobilnega telefona in naslov elektronske pošte. Vaše osebne podatke bomo varovali v skladu z zakonskimi določili.

PRELOŽITEV OGLEDA ABONMAJSKE PREDSTAVE

Če si predstave ne morete ogledati na dan, ko je na sporedu vaš abonma, nam to sporočite vsaj dan pred predstavo na telefonsko številko blagajne (04 20 10 200). Izdali vam bomo nadomestno vstopnico za ogled predstave v drugem terminu. Abonenti rednih abonmajev lahko enkrat v sezoni brezplačno preložite ogled predstave, za vsako nadaljnjo menjavo vam bomo zaračunali 2 EUR.

VPIS ABONMAJEV

JUNIJSKI VPIS - NOVO!

- od 8. do 19. junija 2015:
za dosedanje in nove abonente, ki lahko izbirajo med prostimi sedeži letošnje sezone

SEPTEMBRSKI VPIS:

- od 7. do 19. 9. 2015 za redne abonmaje, in sicer:
 - od 7. do 14. 9.: za dosedanje abonente
 - 15. 9.: za abonente, ki bi želeli spremeniti abonma ali sedež
- od 16. do 19. 9. 2015: za nove abonente
- od 1. do 30. 9. 2015: za abonma ŠPICA in abonma SOBOTNA MATINEJA

PRVI DOBIJO VEČ:

- prvim izmed 240 dosedanjih abonentov, ki bodo vplačali abonma, bomo poklonili brezplačen ogled predstave Tartuffe iz ponudbe abonmaja PLUS!
- med vsemi, ki bodo abonma vpisali v junijskem roku, bomo izžrebali 10 abonentov, ki jim bomo redni abonma za sezono 2016/2017 podarili

ABONENT PRIPOROČA:

- vsakemu abonentu, ki bo v gledališče pripeljal novega abonenta, bomo v letošnji sezoni priznali 50-odstotni popust na redno ceno abonmaja

CENIMO PRIPADNOST:

- vsak, ki vpiše abonma, prejme še darilo – darilno vstopnico za ogled ene od predstav našega gledališča, ki jo lahko izkoristi sam ali pa podari drugemu

URNIK BLAGAJNE V ČASU VPISA ABONMAJEV:

- od ponedeljka do petka od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00
- ob sobotah od 9.00 do 11.00



1



3

Vesna Slapar

Pri Hlevarjevih Beppi (1)

Jaz, Batman Gospa učiteljica za slovenščino (2)

25.671 Vesna (3)

George Kaplan B, B', B'' (4)



2



4

CENE ABONMAJEV

Redni abonma – Četrtek 1 in 2, Petek 1, 2 in 3, Sobota 1 in 2

	redne cene
Prostor 1	80 €
Prostor 2	60 €
Prostor 3	56 €
Prostor 4	40 €

Redni abonma – Rumeni in Modri

	redne cene
Prostor 1	72 €
Prostor 2	54 €
Prostor 3	50,50 €
Prostor 4	36 €

Redni abonma – Konto

Enotna cena: 55,50

POPUSTI pri nakupu rednega abonmaja:

- 10-odstotni popust za zaposlene v podjetjih in organizacijah, s katerimi ima Prešernovo gledališče Kranj sklenjeno pogodbo o sodelovanju,
- 30-odstotni popust za invalide in upokojence (z dokazilom o statusu),
- 40-odstotni popust za mlade do 26. leta,
- 50-odstotni popust za brezposelne (s potrdilom o statusu, ki ne sme biti staro več kot 30 dni),
- 50-odstotni popust za vsakega tretjega in nadaljnega družinskega člana (z istim stalnim bivališčem),
- popusti se ne seštevajo,
- popusti na redne cene abonmajev ne veljajo za gostujoče predstave v okviru abonmaja PLUS.

CENE ABONMAJEV

Abonma PLUS

Doplačilo za posamezno gostujočo izbirno predstavo v okviru abonmaja PLUS (popust za abonente je že vključen v ceno):

Prostor 1	18 €
Prostor 2	13 €
Prostor 3	12 €
Prostor 4	9 €

Abonenti si lahko v okviru abonmaja PLUS izberejo poljubno število dodatnih predstav (eno, dve, tri ali vse štiri) do zapolnitve prostih sedežev.

Pri predstavah abonmaja PLUS sedežni red rednega abonmaja ne velja, temveč si ob vpisu izbere nov sedež.

Abonma ŠPICA – enotna cena 30 €:

- abonma lahko kupijo le dijaki in študenti z ustreznim dokazilom (dijaki z dijaško izkaznico, študenti s študentsko izkaznico).



prostor 1
 prostor 2
 prostor 3
 prostor 4

LEVO														DESNO													
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	7	6	5	4	3	2	1														

< VHOD

PREHOD PARTER

1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	7	6	5	4	3	2	1														
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	7	6	5	4	3	2	1														
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	7	6	5	4	3	2	1														
1	2	3	4	5	6	7	8	7	6	5	4	3	2	1													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	9	8	7	6	5	4	3	2	1										

BALKON

1	2	3	4	5	6	7																					
1	2	3	4	5	6	7																					
1	2	3	4	5	6	7	8																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	8	7	6	5	4	3	2	1											

< VHOD

Vse cene so v evrih.

V skladu s 13. točko 42. člena ZDDV-1 davek ni obračunan.

	Redne cene	Premiere in gostujoče predstave	Silvestrska predstava
Prostor 1	20	23	28
Prostor 2	15	17	21
Prostor 3	14	16	20
Prostor 4	10	12	14

20-odstotni popust pri nakupu vstopnic za predstave lahko uveljavijo:

- mladi do 26. leta in upokojenci (z dokazilom o statusu),
- abonenti za izvenabonmajske in gostujoče predstave,
- člani Kluba ljubiteljev PGK,
- člani kluba Svet knjige,
- uporabniki kartice Active Slovenia (za eno vstopnico na predstavo),
- člani knjižnega kluba Svet knjige in kluba National Geographic Slovenija (za eno vstopnico na predstavo; pri blagajni gledališča je treba predložiti osebni dokument in ustrezno člansko izkaznico ali potrdilo društva o plačani članarini za tekoče leto).

Popust ne velja za premiere in silvestrsko predstavo, za nakup darilne vstopnice, otroške predstave ter predstave in prireditve, katerih organizator ni Prešernovo gledališče Kranj.

Za Sobotne matineeje: 4,00 € ne glede na prostor.

Skupinski ogled predstav:

- 5-odstotni popust pri nakupu nad 15 vstopnic (pri eni predstavi),
- 10-odstotni popust pri nakupu nad 50 vstopnic (pri eni predstavi).

Za brezposelne

Prešernovo gledališče Kranj omogoča brezposelnim brezplačen ogled gledaliških predstav:

- brezplačne vstopnice so na voljo pri blagajni gledališča uro pred predstavo, če so v dvorani prosti sedeži;
- brezposelni prevzame vstopnice pri blagajni gledališča s potrdilom oz. odločbo Zavoda RS za zaposlovanje, ki izkazuje status brezposelne osebe, in osebnim dokumentom;
- na blagajni vodimo pregled izdanih brezplačnih vstopnic za brezposelne, v katerem evidentiramo osebo, ki uveljavlja pravico do brezplačne vstopnice, z imenom in priimkom ter številko odločbe Zavoda RS za zaposlovanje;
- brezplačnih vstopnic ni mogoče dobiti za premiere in silvestrsko predstavo;
- brezplačnih vstopnic ni mogoče rezervirati;
- pravico do brezplačne vstopnice imate zgolj brezposelne osebe, ne pa tudi vzdrževani družinski člani.

Za člane Društva slovenskih režiserjev, Društva slovenskih dramskih umetnikov in Društva slovenskih gledaliških kritikov in teatrologov

Na pobudo omejenih društev Prešernovo gledališče Kranj njihovim članom omogoča brezplačen ogled predstav. Brezplačne vstopnice so na voljo pri blagajni gledališča uro pred predstavo, če so v dvorani prosti sedeži. Na blagajni vodimo pregled izdanih brezplačnih vstopnic za člane omenjenih društev, zato vas bo blagajničarka ob prevzemu brezplačne vstopnice evidentirala z imenom in priimkom ter članstvom društva.

Za invalide na invalidskem vozičku

Ogled predstav za invalide na invalidskem vozičku je brezplačen, spremljevalec vstopnico plača.

Priporočamo, da nas o obisku predhodno obvestite (blagajna 04/20 10 200), da lahko pravočasno uredimo dostop v gledališče. Spremljevalec naj ob prihodu na predstavo obvesti hostesno službo in ta bo z dvižno ploščadjo omogočila vstop.

Vljudno prosimo, da pridete na predstavo najmanj petnajst minut pred začetkom.

Brezplačne prireditve in predstave

V Prešernovem gledališču Kranj prirejamo tudi brezplačne prireditve in omogočamo brezplačen ogled nekaterih predstav. Prosimo, da si zanje prav tako zagotovite vstopnice pri blagajni gledališča.

DARILNA VSTOPNICA

Darilna vstopnica je lepo in izvirno darilo za vse tiste, ki bi radi svojim obdarovancem ob različnih priložnostih (rojstni dan, novo leto, dan žena), pa tudi v znak prijateljstva ... poklonili nekaj posebnega.

Darilno vstopnico v vrednosti 15 € lahko kupite pri blagajni našega gledališča, obdarjenec pa si bo sam izbral, kaj si želi ogledati ter termin, ki mu najbolj ustreza.



PREŠERNOVO
GLEDALIŠČE
KRANJ

Glavni trg 6
4000 Kranj
www.pgk.si

Zvezdana Čujovič, umetniška vodja
Jure Šprajc, predsednik kluba

KLUB LJUBITELJEV PGK

Spoštovani!

Pred desetimi leti smo se po naključju spoznali ljudje, ki podobno razmišljamo in imamo voljo za spremembe. Hoteli smo popestriti dogajanje v našem mestu in Kranjčanom na kulturnem področju ponuditi nekaj več. Z realizacijo ideje nismo odlašali in ustanovili smo Klub ljubiteljev PGK.

Naša ideja je bila posebna, saj smo si želeli v Prešernovo gledališče pripeljati tudi prireditve z drugo tematiko. In uspelo nam – zlasti z večeroma, ki smo ju poimenovali Gost meseca, ko gostimo zanimive igralce, dramatik, pisatelje in druge ljudi iz javnega življenja, ter Predstava se predstavi, ko se z ustvarjalci pogovarjamo o vsaki premieri v Prešernovem gledališču, kar vzpostavlja tesno simbiozo med odrom in občinstvom.

Organizirali smo že več kot 150 prireditev in članstvo je v najboljših letih preseglo število sto. Trenutno je članov nekaj manj, vendar najbolj zvesti ostajajo. Dobro obiskane prireditve so plačilo za trud in obenem motivacija za vodstvo Kluba, da vztrajamo pri svojem delu. Večeri v foajeju Prešernovega gledališča so po mnenju naših članov prijetno in nepozabno druženje.

PREMIERNE UPRIZORITVE

Ulrich Hub: NA NOETОВI BARKI OB OSMIH

režija Robert Waltl, koprodukcija z Mini teatrom Ljubljana

Franz Xaver Kroetz: PRI HLEVARJEVIH

režija Eduard Miler

Marie NDiaye: HILDA

režija Alen Jelen, koprodukcija s ŠKUC gledališčem (v Stolpu Škrlovec)

Frédéric Sonntag: GEORGE KAPLAN

režija Jaka Andrej Vojevec

Ivo Svetina: ABC Oder Krieg (Quasi una fantasia)

režija Barbara Novakovič, koprodukcija z Muzeumom Ljubljana, Cankarjevim domom Ljubljana in Opero & Theatrom Madleanium Zemun (Srbija)

Evald Flisar: KOMEDIJA O KONCU SVETA

režija Janez Burger

FESTIVALI IN GOSTOVANJA V TUJINI

- 25. oktobra 2014 – gostovanje predstave *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič na 49. Borštnikovem srečanju
- 31. januarja 2015 – gostovanje predstave *ABC Oder krieg, Quasi una fantasia* Iva Svetine v Zemunu, Srbija
- 22. junija 2015 – gostovanje predstave *ABC Oder krieg, Quasi una fantasia* Iva Svetine na 29. festivalu Grad teatar Budva, Črna gora
- 29. junija 2015 – gostovanje predstave *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič na 42. mednarodnem festivalu alternativnega in novega teatra INFANT v Novem Sadu, Srbija

ŽE JESENI PA SMO POVABLJENI ŠE NA TRI FESTIVALE:

- s predstavo *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič se bomo predstavili še na dveh mednarodnih festivalih, in sicer:
 - 30. avgusta 2015 v Bukarešti, Romunija, na festivalu NETA in
 - 6. oktobra 2015 v Solunu, Grčija, na 50. festivalu DIMITRIA
- s predstavo *ABC Oder krieg, Quasi una fantasia* Iva Svetine na 82. Vukovem saboru v Tršiću, Srbija

NAGRADE

- nagrada Društva slovenskih kritikov in teatrologov Slovenije za najboljšo predstavo sezone 2013/2014 za predstavo *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič
- nagrada Borštnikovega srečanja Ani Urbanc za mlado igralko za vlogo Micike v predstavi *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič
- nagrada Borštnikovega srečanja Branku Rožmanu za glasbo v predstavi *Mrtvec pride po ljubico* Svetlane Makarovič
- Severjeva nagrada Vesni Slapar za vlogo Beppi v predstavi *Pri Hlevarjevih* Franca Xaverja Kroetza

NAGRADE

NAGRADA DRUŠTVA GLEDALIŠKIH KRITIKOV IN TEATROLOGOV SLOVENIJE ZA
NAJBOLJŠO UPRIZORITEV PRETEKLE SEZONE (2013/2014)



MRTVEC PRIDE PO LJUBICO

Svetlane Makarovič v režiji Jerneja Lorencija in izvedbi Prešernovega
gledališča Kranj in Mestnega gledališča Ptuj

Obrazložitev nagrade

Predstava *Mrtvec pride po ljubico* je v temelju zaznamovana z dvojnostjo, ki se zarisuje že v razcepljenosti glavne junakinje in skozi katero se odpira prostor med surovo zemljo in molčečim nebom. Nepremostljivi prepad med banalnostjo preživetja in krhkimi ideali se na odru razstavlja kot razčarani svet, v katerem ustvarjalci predstave vsem osrednjim vsebinskim poudarkom poetičnega besedila poiščejo na videz preproste, toda pretehtane in natančne uprizoritvene rešitve. To sozvočje elementov se prelije v pretresljivo fresko, ki ji dajeta odločilni ton prav naivna plemenitost in pritajena pošastnost, med katerima niha tragičnost človeške eksistence.

NAGRADE

NAGRADA BORŠTNIKOVEGA SREČANJA ZA MLADO IGRALKO



ANA URBANC

za vlogo Prve Micike v uprizoritvi *Mrtvec pride po ljubico* v izvedbi
Prešernovega gledališča Kranj in Mestnega gledališča Ptuj

Obrazložitev nagrade

Ana Urbanc naseljuje svet poetične drame Svetlane Makarovič kot poosebljenje ideala romantične ljubezni, ki ne pristaja na kompromise in se lahko izpolni le v radikalni odločitvi za smrt s svojim ljubljanim. Ko izstopa iz prostora igre, z izbrano odmerjenimi gestami komentira lik, vendar to ni odmik od vloge, temveč pogled onkraj, ki odpira vrata v skrivnost, v vednost in magijo zunaj tuzemskega bivanja. Ana Urbanc vodi Prvo Miciko v svet onkraj iger moči, v katerem si hrepenenje in tesnoba podajata roke, izbira za ljubezen pa igralka prežarja v fantastičnem dotiku s sublimnim in lepoto grozljivega.

NAGRADE

NAGRADA BORŠTIKOVEGA SREČANJA ZA GLASBO



BRANKO ROŽMAN

za glasbo v uprizoritvi *Mrtvec pride po ljubico* v izvedbi Prešernovega gledališča Kranj in Mestnega gledališča Ptuj

Obrazložitev nagrade

Glasba skladatelja Branka Rožmana v predstavi *Mrtvec pride po ljubico* zdaleč presega funkcijo spremljave ali zgolj ustvarjanje atmosfere ali podčrtavanje razpoloženj, je eden od najpomembnejših akterjev uprizoritve. Orkester, ki ga sestavljajo igralci in dva glasbenika, ustvarja nekakšen novi jezik, sestavljen iz besed in iz glasbe. Glasba nas opozarja na arhetipsko, iz katerega črpa besedilo, sledi njegovi ritmičnosti in jo hkrati ustvarja, igralci med seboj – pa tudi z glasbenikoma in občinstvom – ne komunicirajo več le z besedami, ampak tudi z inštrumenti, harmonikami. In tudi glasba stopa v dialog z igralci, se z njimi spogleduje, jih tolaži, jim narekuje razpoloženja, ob tem pa komentira odrsko dogajanje in daje ritem uprizoritvi.

NAGRADE

SEVERJEVA NAGRADA ZA IGRALSKE STVARITVE V SLOVENSKIH POKLICNIH GLEDALIŠČIH V MINULEM LETU

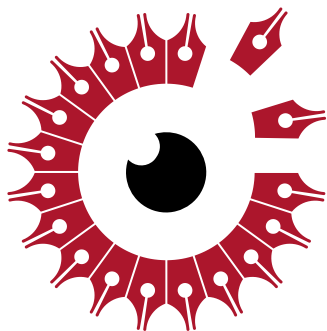


VESNA SLAPAR

za vlogo Beppi v predstavi *Pri Hlevarjevih* Franca Xaverja Kroetza v režiji Eduarda Milerja

Obrazložitev nagrade

Vesni Slapar je z vlogo Beppi uspelo narediti nekaj, kar se v gledališču zgodi redko – popolno zlitje z vlogo! S prepričljivo transformacijo je utelesila trinajstletno retardirano deklico Beppi ali z današnjim besednjakom deklico s »posebnimi potrebami«, izmed katerih je njena največja »potreba« gotovo tista po čustveni bližini, toplini in ljubezni, ki je žal od svojih staršev nikakor ni deležna. Vesna Slapar je bila v svoji telesni in govorni transformaciji dosledna in verjetna do zadnje podrobnosti, od govorne deformacije, ko se besede stežka »lomijo« iz njenih otroških ust, begajočega in preplašenega pogleda izza debelih stekel očal, krčevite telesne drže, ki je ves čas v pripravljenosti in na preži pred udarci (ki tako pogosto padajo po njej), pa vse do toge igre nervoznih in neobgljenih rok in neke čudne, nedoumljive zmesi sreče in bolečine ob zlorabi hlapca, ki pa jo na nek način celo čustveno zadovolji in ji podeli »vrednost« ljubljene bitja. Prav posebej presunljiva pa je bila Vesna v upodobitvi Beppinega hrepenenja po človeški toplini in bližini in seveda tudi v skrajni odločitvi, da svojega otoka pred ljudmi in socialnimi službami »skrije« pri Bogu, saj se zaveda, da bi ji ga takoj po rojstvu odvzele.



PRIJAVA PREDSTAV NA 46. TEDEN SLOVENSKE DRAME

Prešernovo gledališče Kranj kot organizator Tedna slovenske drame vabi vodstva gledališč, gledaliških skupin in samostojne gledališke ustvarjalce k prijavi predstav v tekmovalni program 46. tedna slovenske drame. Rok za prijavo je 31. oktober 2015. 46. teden slovenske drame bo potekal v Prešernovem gledališču Kranj, predvidoma med 27. marcem in 8. aprilom 2016. Pravico do prijave imajo gledališča, gledališke skupine in samostojni gledališki ustvarjalci. Prijavijo lahko uprizoritve oziroma avtorske gledališke projekte, nastale na osnovi slovenskih besedil, premierno uprizorjene med 1. januarjem 2015 in 31. decembrom 2015. Selektor 46. tedna slovenske drame je Gregor Butala. Prosimo, da mu omogočite brezplačen ogled prijavljenih predstav (naslov: Gregor Butala, Dnevnik d.d., Kopitarjeva 2, 1510 Ljubljana, e-pošta: gregor.butala@dnvnik.si.).

Prijavnica je objavljena na spletni strani Tedna slovenske drame www.tsd.si.

NATEČAJ ZA NAGRADO SLAVKA GRUMA 2016

Prešernovo gledališče Kranj kot organizator 46. tedna slovenske drame objavlja razpis za NAGRADO SLAVKA GRUMA za najboljše slovensko dramsko besedilo.

Za nagrado Slavka Gruma tekmujejo nova slovenska dramska besedila, predložena strokovni žiriji v letu 2015, in besedila, nominirana na 45. tednu slovenske drame.

Rok za oddajo dramskih besedil za nagrado Slavka Gruma je 30. november 2015.

Dramatiki naj pošljejo tipkopis besedila, na katerem ne sme biti podatkov o avtorju, v šestih (6) vezanih izvodih s pripisom »Za nagrado Slavka Gruma« na naslov: Prešernovo gledališče Kranj, Glavni trg 6, 4000 Kranj, en (1) izvod pa na elektronski naslov: pgk@pgk.si.

Razpisni pogoji so objavljeni na spletni strani Tedna slovenske drame: www.tsd.si

NATEČAJ ZA MLADEGA DRAMATIKA 2016

Prešernovo gledališče Kranj kot organizator 46. tedna slovenske drame objavlja razpis za NAGRADO ZA MLADEGA DRAMATIKA.

Za nagrado za mladega dramatika konkurirajo nova slovenska dramska besedila avtorjev, starih do trideset (30) let. Avtor, ki konkurira za nagrado za mladega dramatika, ne more sočasno poslati istega besedila na natečaj za nagrado Slavka Gruma.

Rok za prijavo je 30. november 2015.

Dramatiki naj pošljejo tipkopis besedila, na katerem ne sme biti podatkov o avtorju, v šestih (6) vezanih izvodih s pripisom »Za nagrado za mladega dramatika« na naslov: Prešernovo gledališče Kranj, Glavni trg 6, 4000 Kranj, en (1) izvod pa na elektronski naslov pgk@pgk.si.

Razpisni pogoji so objavljeni na spletni strani Tedna slovenske drame: www.tsd.si.

BLAŽ SETNIKAR

Igralec Blaž Setnikar se je rodil v Ljubljani leta 1983. Sprva je študiral ekonomijo in filozofijo, nato pa se je odločil za vpis na Akademijo za gledališče, radio, film in televizijo v Ljubljani. Med letoma 2006 in 2010 je študiral dramsko igro in umetniško besedo pod vodstvom mentorjev, igralca Janeza Hočevarja in režiserja Tomija Janežiča. Že na Akademiji je bil eden izmed najbolj uspešnih študentov dramske igre, saj je že leta 2009 za vlogi Orgona v Mólierovem *Tartuffu* in za Shakespearovega Hamleta v *Projektu Hamlet* v produkciji AGRFT prejel študentsko Severjevo nagrado, istega leta pa še nagrado zlatolaska za vlogo v gledališki produkciji *Plešasta pevka*. Leta 2010 je znova prejel nagrado zlatolaska za vlogo v kratkem filmu *Lov na race* kot tudi za vlogi v produkcijah *Tartuffe* ter *Projekt Hamlet* (AGRFT).

Po končanem študiju je bil do leta 2014 član ansambla SLG Celje, kjer je odigral šest -najst odmevnih vlog, med katerimi sta bili gotovo med najbolj zahtevnimi in odmevnimi vloga Oresta v Sartrovih *Muhah* in vloga Georgea Gibbsa v Thornton-Wilderjevem *Našem mestu*. V lanski sezoni je v SNG Drama Ljubljana igral kar treh uprizoritev, in sicer v predstavi *Nekaj sporočil za veselje* Wolframa Lotza, v osrednji vlogi Wilhelma von Kleista, v *Figurah Veneris Historie* Gorana Stefanovskega je odigral Študenta, v Homerjevi *Iliadi* pa vlogo Patrokla.

Občinstvu Prešernovega gledališča se bo z vlogo Poljanca prvič predstavil v Cankarjevi *Lepi Vidi* v režiji Mihe Nemca.



MATJAŽ VIŠNAR

Dramski igralec Matjaž Višnar je z vlogo **Starega moža** v Hubovi predstavi *Na Noetovi barki ob osmih* v režiji Roberta Waltla in koprodukciji Prešernovega gledališča z Mini teatrom Ljubljana odigral svojo 101. gledališko vlogo, ob teh pa še pet odmevnih filmskih vlog v slovenskih filmih *Paralele*, *Nobeno sonce*, *Dediščina*, *Deseti brat* in *Razseljena oseba*. Od leta 1986, ko je po enajstih letih igranja v novogoriškem gledališču Prešernovo gledališče Kranj postalo njegov »drugi dom«, se je v njem vživel v zavidljivih osemdest gledaliških likov. V skoraj tridesetih letih je odigral najrazličnejše vloge: od karakternih in psihološko zahtevnih prek komičnih in burlesknih pa vse do vlog v številnih otroških predstavah. V zadnjih sezonah je bil Matjaž Višnar eden izmed najbolj pogosto zasadenih igralcev v Prešernovem gledališču.

Še prav posebej se je Matjaž Višnar vtisnil v spomin z vlogami **Horacija** in **Zbora** v Müllerjevi *Eksplוזiji spomina 3*, **Mame** v Dahl-Muckovi *Matildi*, **Johna** v *Antigoni* v New Yorku J. Glowackega (v kateri je navdušil s svojo izjemno igralsko disciplino v obvladovanju telesa) in pred nekaj leti s prav tako podobno telesno in psihično zahtevno osrednjo vlogo **Antonia** v Luttmannovem *Snu*. V paleti likov, ki jih je oblikoval z vsem svojim igralskim šarmom, žarom in poglobljeno studioznostjo, gotovo izstopa vloga šarmantnega ljubimca **Giacoma** v predstavi *Benetke* Jorgeja Accameja, nepozabne pa so tudi njegove pretresljive psihološke interpretacije - **Hansa** v Schimmelpfennigovem *PUSH UP 1-3*, **Jonatana** v *Nekaj eksplicitnih fotk* Marka Ravenhila, **Predsednika** v *Gospodu Chanceu* Jerzyja Kosinskega, **Maxa** Detweilerja v muzikalu *Moje pesmi moje sanje*, **Sobarja** v Sartrovih *Zaprtih vratih*, **Krčmarja Jošta**, **Hudimane Jere** in **Krčmarja Medveda** v *Rokovnjacih* Mihe Nemca in Nejca Valentija, **Richarda** v Pinterjevem *Praznovanju* in **Marka** v Möderndorferjevi igri *Jaz, Batman*. Matjaž Višnar je z najrazličnejšimi vlogami vtisnil Prešernovemu gledališču svoj unikatni pečat, prav posebej izstopajoč in igralsko intenziven vtis pa je na publiko in kritiko naredil z nepozabno in pretresljivo interpretacijo ter seveda tudi s svojim avtorskim deležemv projektu **25.671** v režiji Oliverja Frljića.



NEW PERFORMANCES

- Thomas Bernhard: PRED UPOKOJITVIJO/EVE OF RETIREMENT
- Daniel Glattauer: VSAKI SEDEM VALOV/EVERY SEVENTH WAVE
- Vinko Möderndorfer: MALI NOČNI KVARTET/A LITTLE NIGHT QUARTET
- Ivan Cankar: /LEPA VIDA/BEAUTIFUL VIDA
- Emil Filipčič, Marko Derganc: BUTNSKALA

PERFORMANCES FROM PREVIOUS SEASONS

- Evald Flisar: KOMEDIJA O KONCU SVETA/COMEDY ABOUT THE END OF THE WORLD
- Ivo Svetina: ABC ODER KRIEG, Quasi una fantasia
- Frédéric Sonntag: GEORGE KAPLAN
- Marie NDiaye: HILDA
- Franz Xaver Kroetz: PRI HLEVARJEVIH/FARMYARD
- Svetlana Makarovič: MRTVEC PRIDE PO LJUBICO/THE DEAD MAN COMES FOR HIS SWEETHEART
- Vinko Möderndorfer: JAZ, BATMAN/I BATMAN
- Self-conceived project: 25.671
- Miha Nemec, Nejc Valenti: ROKOVNJAČI/THE BRIGANDS
- Anton Tomaž Linhart: ŽUPANOVA MICKA/MICKA, THE MAYOR'S DAUGHTER

For children

- Ulrich Hub: NA NOETОВI BARKI OB OSMIH/MEET AT THE ARK AT EIGHT
- Ela Peroci-Desa Muck: MUCA COPATARICA/THE SLIPPERS CAT



Javni zavod Prešernovo gledališče Kranj/Prešeren Theatre Kranj

Glavni trg 6, 4000 Kranj

Telefon/Phone +386 (0)4 280 49 00

Faks/Fax +386 (0)4 280 49 10

E-pošta/E-mail: pgk@pgk.si

www.pgk.si

Blagajna/Box office: +386 (0)4 20 10 200

Blagajna je odprta od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00, ob sobotah od 9.00 do 10.30 ter uro pred pričetkom predstav.

Direktorica/General manager: Mirjam Drnovšček, +386 (0)4 280 49 00, mirjam.drnovscek@pgk.si

Dramaturginja in vodja umetniškega oddelka/Dramaturge and Artistic director: Marinka Postrak, +386 (0)4 280 49 16, marinka.postrak@pgk.si

Marketing in odnosi z javnostjo/Marketing and Public Relations manager: Renata Škrjanc, +386 (0)4 280 49 18, info@pgk.si

Koordinator programa in organizator kulturnih prireditev/Production manager: Robert Kavčič, +386 (0)4 280 49 13, robert.kavcic@pgk.si

Tehnični vodja/Technical manager: Igor Berginc, +386 (0)4 280 49 30, igor.berginc@pgk.si

Poslovna sekretarka/Secretary: Gaja Kryštufek Gostiša, +386 (0)4 280 49 00, pgk@pgk.si

Blagajničarka/Box office: Damijana Bidar, +386 (0)4 20 10 200, blagajna@pgk.si

Oblikovalec maske in frizer/Make up and Hair Stylist: Matej Pajntar

Garderoberka/Wardrobe: Bojana Fornazarič

Inspicient/Stage manager: Ciril Roblek

Inspicient in odrski delavec/Stage manager and Stage technician: Jošt Cvikel

Lučni mojster/Light engineer: Bojan Hudernik

Tonski mojster/Sound engineer: Robert Obed

Mizarja in odrska tehnika/Carpenters and Stage technicians: Robert Rajglej, Simon Markelj

Oskrbnik/Attendant: Boštjan Marčun

Čistilka/Facilities Maintenance: Bojana Bajželj

Igralski ansambel/Actress and Actors:

Vesna Jevnikar, Peter Musevski, Vesna Pernarčič, Darja Reichman, Miha Rodman, Blaž Setnikar, Vesna Slapar, Aljoša Ternovšek, Borut Veselko

Strokovni svet/Council of Experts:

Alenka Bole Vrabec (predsednica/president), Alen Jelen, Darja Reichman, Marko Sosič, Borut Veselko

Svet zavoda/Institute Council:

Stanislav Boštjančič (predsednik/president), Joško Koporec, Alenka Primožič, Darja Reichman, Drago Štefe

Gledališki list PG Kranj, sezona 2015/2016, posebna številka

Zanj: Mirjam Drnovšček

Odgovorni urednici: Mirjam Drnovšček, Marinka Postrak

Urednici: Mirjam Drnovšček, Marinka Postrak

Avtorici besedil: Mirjam Drnovšček, Marinka Postrak

Lektorica: Barbara Rogelj

Fotografija na ovitku: Boris B. Voglar

Oblikovalec: Dani Modrej

Tisk: Tiskarna Oman

Natisnjeno: 3 500 izvodov

Program gledališča financirata:



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

Za pomoč se zahvaljujemo podjetjem:



Gorenjski Glas



